

## 福建漳平溪南方言疑問代詞的連讀變調\*

陳寶賢  
北京大學

本文對福建省漳平市溪南方言疑問代詞在句中的連讀變調作了較為全面的描寫分析。溪南方言連調組的構成可表示為  $(q_n \dots q_2 q_1) J (h_1 \dots h_n)$ ， $J$  表示基字，每個連調組有且只有一個基字。基前字  $q_n$  ( $n \geq 1$ ) 和基後字  $h_n$  ( $n \geq 1$ ) 可有可無。基字通常讀單字調，基字為小稱後綴“仔”[a]時讀變調。基前字、基後字分別讀前變調、後變調。句中成分在句子劃分為連調組時有三種連讀變調，即，含基字、讀前變調或讀後變調。一般情況下，溪南方言疑問代詞不在句法結構末位時讀前變調，而其後成分含基字；處於句法結構末位時含基字。溪南方言疑問代詞的連調會因強調而變得不同於一般情況下的連調。疑問代詞不在句法結構末位時，可因受強調而含基字，強調語氣強時，其後成分讀後變調；疑問代詞也會因前面的成分受強調而讀後變調。

關鍵詞：溪南方言、疑問代詞、基字、前變調、後變調

### 1. 前言

福建省漳平市位於閩西與閩南交界處，境內通行閩南方言，有菁城、永福、新橋、溪南、雙洋五種口音（張振興 1992），其中溪南方言通行于溪南、象湖兩個鄉鎮。漳平閩南方言和一般閩南方言一樣有豐富的連讀變調現象。閩南方言連讀變調研究可分為連讀變調規則 (tone sandhi rule) 和連調組 (tone group) 劃分兩個方面。有的學者把連讀變調規則和連調組劃分這兩個方面分別稱為靜態變調和動態變調，如林連通 (1995) 認為“泉州方言的變調可分為字組靜態變調和句子動態變調兩種情況”。本文要討論漳平溪南方言疑問代詞在句中的連讀變調，討論的是“句子動態變調”，屬於連調組劃分方面的研究。

關於溪南方言的連讀變調，目前的研究成果可分為兩類，一類是描寫討論語音層的

\* 本文研究得到“北京高等學校青年英才計畫項目 (Beijing Higher Education Young Elite Teacher Project, 項目編號: YETP0018)”資助，初稿曾在第十屆臺灣語言及其教學國際學術研討會 (2014 年, 臺灣臺南) 上宣讀，與會專家學者提出了十分寶貴的意見，兩位匿名評審也提出了很好的修改建議，謹此一併致謝。

連讀變調規則（指連調組內部各字單字調與變調的對應規則）的，主要有陳寶賢（2003、2008a、2008b、2010a、2010b）及陳寶賢、李小凡（2008），另一類是討論連調組劃分即動態變調的，主要有陳寶賢（2013、2014a、2014b），分別討論數量賓語、數字串、數詞結構的變調。筆者發現溪南方言疑問代詞的動態變調與廈門方言有別，在本方言內部與其他代詞及所稱代的相應的名詞等成分的動態變調也有別。本文將對溪南方言疑問代詞的動態變調作全面詳細的描寫分析，語料系筆者對母語溪南鎮上坂村方言的調查所得。

## 2. 關於連調規則和語料標注等的說明

### 2.1 溪南方言的連調規則

先簡單介紹一下溪南方言的連調規則。據陳寶賢、李小凡（2008），閩南方言連調組由基字（J）及其前面的基前字（q）、後面的基後字（h）組成，每個連調組有且只有一個基字，基前字、基後字都可有可無。連調組可以用如下公式表示：

$$(q_n \dots q_2 q_1) J (h_1 \dots h_n) \quad (n \text{ 為正整數, } n \geq 1, \text{ 括弧表示其內音節可有可無})$$

一般情況下，基字讀自身單字調，基前字、基後字分別讀前變調和後變調。

溪南方言連調組也可以用上述公式表示。例如：<sup>1</sup>

$$(1) \text{伊}_{J \text{他}} | \text{一}_{q1} \text{共}_{J} | \text{寄}_{q2} \text{佢}_{q1} \text{儕}_{J} \text{轉}_{h1} \text{來}_{h2} \text{寄多少回來} ? [i^{33} | i\epsilon^{21-33} \text{ki}\eta^{55} | \text{kia}^{21-55} \text{lua}^{55-52} \text{tsi}^{33} \text{tun}^{52-21} \text{nã}^{24-21}]$$

據陳寶賢（2008b），溪南方言各單字調在連調組不同位置上的一般連調規則如表一

<sup>1</sup> 本文舉例儘量用本字，少數字用訓讀字、俗字、同音字表示，無字可寫時用方框表示。同音字在右上角加星號。訓讀字主要有“會<sub>能, 本字-解</sub>”、“誰<sub>底價的合音</sub>”、“下<sub>等蜀: 等一下</sub>”、“也”等，俗字主要有“兮<sub>的: 個</sub>”、“互<sub>給</sub>”、“卜<sub>要</sub>”、“勿<sub>會不會</sub>”、“倒<sub>哪</sub>”、“恰<sub>更</sub>”、“甚<sub>個/兮: 什麼</sub>”、“安<sub>怎: 怎麼</sub>”、“底<sub>時: 什麼時候</sub>”、“擱<sub>找</sub>”等，舉例時不另外標示。單字調和變調用數字調值標示，單字調標於音節右上角，變調標於其後，用短橫杠連接，若與單字調相同則略去不標。個別字單字調不明，則暫只標出變調，標於音節右下角。豎線表示連調界。

溪南方言個別字在語流中常讀為弱化形式，有的在本文出現頻率極高，為節省篇幅，本文一律只標其弱化形式，主要有：“蜀<sub>-</sub>”（該字很少單念），韻母常弱化為[ɿ?]或與之接近的音；“來”[lɛ<sup>24</sup>]，出現於趨向補語中時常讀為[a]，且隨前字韻尾的不同而增生出聲母[n]或[l]（在前字為塞尾時增生聲母[l]），增生鼻音聲母時韻母也鼻化；“去”[k<sup>h</sup>i<sup>21</sup>]，常弱化為[gi]或[i]；“有”[u<sup>55</sup>]，常弱化為[ɔ?]；“就”[tsiu<sup>55</sup>]，作副詞時讀[tsɿ?]，大概也是一種弱化形式；“會<sub>本字-解</sub>”[i<sup>55</sup>]，常弱化為[e?]。

“蜀<sub>-</sub>”的單字音需要作一下說明。該字極少單念，有的發音人念為[tsie<sup>55</sup>]，但溪南方言沒有其他字韻母為[ie]，按溪南與其他閩南方言的語音對應，該字當有塞尾[ʔ]。“蜀”在語流中的塞尾應該不是在語流中增生的，其單字調本來應是短促的，本文暫記為 55。

所示。<sup>2</sup>

表一 溪南方言一般性連讀變調

位置 單字調	$q_n(n \geq 3)$ 變調	$q_2$ 變調		$q_1$ 變調		J 讀 單字調	$h_n(n \geq 1)$ 變調
陰平 33	33/33	33		24(中低調前)	33(高調前)	33	33/33
陰去 21		33/33	55/55( $q_1$ 變調 為 52/52 時)	55/55 (非高平調前)	33/33 (高平調前)	21/21	
陰入 21		(其他)					
陽平 24	21/21	21/21		52/52 (中低調前)	21/21 (高調前)	24	21/21
陽去 55				55/55			
陽入 55							
上聲 52				24(中低調前)		52	

閩南方言連調組的基字因為不變調而常被稱為“本調音節”。不過，這個名稱不是所有的閩南方言都適合。有些閩南方言小稱後綴“仔”作基字時是變調的。溪南方言就是如此。本文用“基字”來稱呼而不用“本調音節”。

據陳寶賢 (2003、2008a)，溪南方言小稱後綴“仔”[a]的連讀變調比較特殊。一般認為“仔”本字為“ㄉ”，本調當為上聲。但溪南方言“仔”在連調組各位置的連讀變調與上聲字的一般連讀變調有別，作基字時也變調，如下表所示：<sup>3</sup>

表二 溪南方言“仔”的變調（與一般上聲變調對比）

	$q_n (n \geq 2)$	$q_1$	J	$h_n (n \geq 2)$
“仔”	33（前字變調為 33/33） 21（前字變調為 21/21）	55（後字為陰平、陰去、陰入） 33（後字為陽調、上聲且前字變 調為 33/33） 21（後字為陽調、上聲且前字變 調為 21/21）	55（前字為陰平、陰去、陰入） 21（前字為陽平、陽去、陽入） 24（前字為上聲）	33（前字變調 為 33/33） 21（前字變調 為 21/21）
上聲	21	24、21	52	21

例如：

<sup>2</sup> 此表是在陳寶賢 (2008b) 的表 2 中加入變調的條件、並刪除最後一列“所有變調調值”後所得。表中舒聲調變舒聲調，促聲調變促聲調。中低調指 33、21/21，高調指 24、52、55/55。各調類變調調值一般不同于自身單字調，只有陰平有一個變調 33 是讀同自身單字調的。

<sup>3</sup> 此表是在陳寶賢 (2008a) 的表 3 中加入變調的條件後所得。

- (2) a、腸<sub>q1</sub>仔<sub>J</sub>[tʰ<sup>24-52</sup>ŋã<sup>21</sup>]<sup>4</sup> b、紐<sub>q2</sub>仔<sub>q1</sub>空<sub>J</sub>扣眼兒[liu<sup>52-21</sup>a<sup>55</sup>k<sup>h</sup>aŋ<sup>33</sup>]  
 c、許<sub>J</sub>盆<sub>h1</sub>仔<sub>h2</sub>這盆[hia<sup>52</sup>p<sup>h</sup>un<sup>24-21</sup>nã<sup>21</sup>] d、細<sub>q2</sub>桶<sub>q1</sub>仔<sub>J</sub>小桶[si<sup>21-55</sup>t<sup>h</sup>aŋ<sup>52-21</sup>ŋã<sup>24</sup>]

“仔”為基字時，其前面的<sub>q1</sub>、<sub>q2</sub>的變調與一般變調也有別，體現在：<sub>q1</sub>為陽平、陽去、陽入時，變調為52/52（如上面a例），不同於基字為一般上聲字時的變調（21/21）；<sub>q2</sub>為陰去、陰入時，在後字陰平、陽調、上聲前的變調為55（如上面d例），不同於基字為一般上聲字時的變調（33/33）。

溪南方言三疊式形容詞（如：酸酸酸<sub>非常酸</sub>）也有特殊連讀變調，主要體現於首字變調上。據陳寶賢（2010a），三疊式形容詞末字為基字時，首字（即<sub>q2</sub>）的變調皆不同於一般變調，如下：陰去、陰入變調為55/55，其他聲調變調為24/24。中字（即<sub>q1</sub>）、末字（即<sub>J</sub>）皆遵循一般變調規則，只有中字陰平變調55不同於一般變調24。

溪南方言疑問代詞在句中出現時，其內部的各字可以出現於連調組的各個位置上，不管是作基字、基前字、基後字，都是遵循一般變調規則的。如上文例1“偌儕”，“儕”為基字，讀自身單字調33；“偌”為基前字<sub>q1</sub>，遵循<sub>q1</sub>為陽去時的一般變調規則：在中低調前讀52調（參見表一）。因此，從語音層的連調規則即從靜態變調的角度看，溪南方言疑問代詞的變調並沒有什麼特別之處。值得討論的是疑問代詞的動態變調而非靜態變調。

## 2.2 本文的語料標注方式

上面對溪南方言連調規則作了簡單介紹。可以看出，基前字的變調有高調，也有中低調；基後字的變調都是中低調。而且，每個調類在基前字位置上的中低變調調值與它在基後字位置上的變調是一樣的。例如：

- (3) 幾<sub>q1</sub>粒<sub>J</sub>? [kui<sup>52-21</sup>liɛʔ<sup>55</sup>]  
 (4) 再<sub>q1</sub>有<sub>J</sub>還有幾<sub>h1</sub>粒<sub>h2</sub>。 [tse<sup>21-33</sup>u<sup>55</sup>kui<sup>52-21</sup>liɛʔ<sup>55-21</sup>]

第一例中“幾”為基前字，第二例中為基後字，但都讀變調21。其實這兩例之所以分別判斷為基前字、基後字，是另外參照了句子首末的連調界的。溪南方言讀中低變調的字，大部分都無法只根據變調來判定它是基前字還是基後字，因此，為了更好地顯示語料的情況，也為了簡化標注，下麵的語料，標注各字在連調組中的位置時，這類字將不標注其數字編號，即只標為<sub>q</sub>或<sub>h</sub>。如例3、4可分別標注為：

- (5) 幾<sub>q</sub>粒<sub>J</sub>?

<sup>4</sup> 溪南方言“仔”[a]在語流中受前字順同化作用會增生聲母[m][n][ŋ][l]或變成鼻化韻。增生鼻音聲母時，韻母也鼻化。本文“仔”標音一律只標連讀形式，標調時也只在音節右上角用數字標出連讀時的調值。

(6) 再<sub>q</sub>有<sub>J</sub>幾<sub>h</sub>粒<sub>h</sub>。

能根據變調判斷是基前字還是基後字的，則標注其數字編號，這類字大多讀高變調。例如下面例子的“幾”：

(7) 幾<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>? [kui<sup>52-24</sup> ke<sup>21</sup>]

### 2.3 句子動態變調的描寫方式

溪南方言句子可以劃分為若干個連調組。句子也可以按語法劃分為詞組、詞等，這些成分在連調組劃分上的表現有三種：一，含基字；二，其內各字都為基前字；三，其內各字都為基後字。從連調看，第二種其內各字都讀前變調，第三種其內各字都讀後變調，為方便稱述，不妨簡單地稱某個詞組或某個詞“讀前變調”、“讀後變調”。

如上文例 6，句子“再<sub>q</sub>有<sub>J</sub>幾<sub>h</sub>粒<sub>h</sub>”是個含基字的詞組，只構成一個連調組，其中，“再”讀前變調，“有”含基字，“幾粒”讀後變調。

描寫句子的動態變調，主要是說明其內各成分從連調上看屬於以上三種中的哪一種。某成分若含基字，則只要不只一個字，都需要進一步往下分析，直至最終描寫清楚基字是哪個字為止。不過，雖然只分析到哪個詞含基字常常還不能說清楚基字是哪個字，但詞內部的動態變調相對簡單，因此以往閩南方言動態變調的研究重點並不在於詞內部的動態變調。閩南方言的詞含基字時通常只有一個基字，如果詞包含兩個或兩個以上的字，則基字都在末尾，只有少量詞基字不在末尾。溪南方言也是如此，如例 1 的“一<sub>q1</sub>共<sub>J</sub>”“偌<sub>q1</sub>儕<sub>J</sub>”都只有一個基字且為末字，少量詞如“日<sub>J</sub>時<sub>h</sub>白<sub>天</sub>[liε<sup>55</sup> s<sub>1</sub><sup>24-21</sup>]”基字不在末尾。溪南方言疑問代詞含基字時，都以末字為基字，符合一般規律，如例 1 的“偌<sub>q1</sub>儕<sub>J</sub>”。下文討論疑問代詞的動態變調，主要是討論疑問代詞在句中是否含基字，不含基字時讀前變調還是後變調，即討論其動態變調屬於上述三種連調表現中的哪一種，不再說明疑問代詞含基字時內部基字的位置。

上述三種連調表現，含基字的成分語音上最為凸顯，因此，過去有的學者把含“本調音節”稱為“重讀”，與“輕聲”相對，如李如龍 (1962) 討論廈門連調時就採用這樣的術語。

以上介紹了本文對句子動態變調即連調組劃分作研究時將採用的描寫方式，用這樣的方式可以達到把句子動態變調說清楚的目的。<sup>5</sup>

<sup>5</sup> 本文採用的動態變調描寫方式與以往學者所用的描寫方式不完全相同。溪南方言的後變調相當於廈門等閩南話的“輕聲”，以往閩南方言連讀變調的研究，在是否把後變調（或稱輕聲）納入連調組上有不同意見，因此有兩種不同的連調組分析模式，這一點陳寶賢、李小凡 (2008) 作過總結。第一種是把後變調（或稱輕聲）納入連調組，如李如龍 (1962) 認為廈門話的“聲調單位”是這樣構成的：（變調音節+）本調音節（+輕聲音節），即連調組包括：（基前字+）基字（+基後字）。第二種是把後變調（或稱輕聲）排

## 2.4 溪南方言的疑問代詞

疑問代詞是用來表示疑問的詞。溪南方言常用的疑問代詞如下表所示：

表三 溪南方言常用疑問代詞

體 詞 性	問人、問事物	誰[tian <sup>24</sup> ]、甚個 <sub>什麼</sub> [sin <sub>55</sub> ke <sup>21</sup> ]、甚兮 <sub>什麼</sub> [sĩ <sub>55</sub> ŋĩ <sup>24</sup> (←gi)]
	問處所等	倒落 <sub>哪裡</sub> [tuu <sub>21</sub> luu <sup>55</sup> ]、倒 <sub>哪</sub> [tuu <sub>21</sub> ]
性	問時間	底時 <sub>什麼時候</sub> [ti <sup>33</sup> sɿ <sup>24</sup> ]
	問數目、數量	幾[kui <sup>52</sup> ]、幾呆 <sub>多少</sub> *[kui <sup>52-24</sup> te <sup>33</sup> ]、佻儕 <sub>多少</sub> [lua <sup>55-52</sup> tsi <sup>33</sup> ]
謂 詞 性	問程度、數量等	幾 <sub>多</sub> [kui <sup>52</sup> ]、佻 <sub>多</sub> [lua <sup>55</sup> ]
	問方式、原因、性狀	安怎 <sub>怎麼、怎麼樣</sub> [an <sub>55</sub> tsua <sup>52</sup> ]、□焊 <sub>怎麼、怎麼樣</sub> *[tsua <sup>21-33</sup> han <sup>55</sup> ]
性	問主觀原因、目的	佻呆 <sub>幹嗎</sub> *[m <sup>33</sup> te <sup>33</sup> ]、做甚個 <sub>幹嗎</sub> [tsuu <sup>21-33</sup> sin <sub>55</sub> ke <sup>21</sup> ]

下面作具體說明。

### 1、誰[tian<sup>24</sup>]

“誰”用來問人。“誰”與“儂人”[lan<sup>24</sup>]韻母的韻腹、韻尾都相同，聲調也一樣。溪南方言用“底時”[ti<sup>33</sup> sɿ<sup>24</sup>]問時間，筆者推測，早期問人可能用的是“底儂”，後來合音成[tian<sup>24</sup>]。

6

除在連調組之外，如 Chen (1987) 將廈門話變調規則(Tone Sandhi Rule)描述為：T→T'/\_T within a tone group，其中，T 表示單字調，T'表示變調，該公式表示，在連調組 (tone group) 裡，末字讀單字調，而前面的其他字都讀變調，也就是說，連調組的構成為：(基前字+) 基字。上文連調組構成式中的括弧都表示其內成分可有可無。以往不論採用何種模式，都談連調組劃分，後變調 (或輕聲) 的詞彙語法分佈一般也都在連調組劃分之外專門討論。第一種模式下，連調界之前不一定是基字，而也可能是讀後變調 (或稱輕聲) 的基後字。第二種模式下，連調界之前就是基字，討論連調界的位置就是討論基字的位置。閩南方言語句動態變調研究的關鍵在於說清楚基字的位置，這一點筆者十分同意。本文採用的是第一種連調組分析模式，由於基字不一定在連調組的末尾，因此雖然描寫清楚連調界的位置和後變調的分佈也可以達到說明基字位置的目的——連調組內後變調字前的字為基字，但這樣的描寫並不是直接討論基字位置，易掩蓋問題的實質。因此本文採用直接描寫句中成分是否含基字的方式，當然，連調界的位置也不是不描寫，本文另外描寫句中成分不含基字時是前變調還是後變調，也就相當於描寫連調界的位置。

<sup>6</sup> 廣東海豐方言用“甸”[tian<sup>35</sup>]或“豬\*甸”[ti<sup>33</sup> tian<sup>35</sup>]表示“誰” (參見羅志海 1995:92)。其中的“甸”[tian<sup>35</sup>]也與該方言“人”[nan<sup>55</sup>] (與溪南“儂”同源，“人”非本字) 韻腹、韻尾相同，應該也是由“儂”通過語流音變的方式變來的，“豬\*甸”[ti<sup>33</sup> tian<sup>35</sup>]可能原為 [ti<sup>33</sup> nan<sup>55</sup>]，因後字受前字順同化而讀成 [ti<sup>33</sup> tian<sup>35</sup>]，後一音節的 [ti] 及調頭 3 均因受前字同化而產生。該方言用“豬\*時”[ti<sup>33</sup> si<sup>55</sup>] 表示“什麼時候” (參見羅志海 1995:92)，與溪南“底時”也類似，海豐“豬\*”與溪南“底”應該是同源的，從聲調上也能對應起來。溪南、廈門都有“底時”，“底”來源於古全濁去 (見本小節“底時”一詞的說明)，而海豐方言古全濁去字今讀陽上 35 或陽去 11，二者變調都可以是 33，例如：電錶[tian<sup>35-33</sup> pio<sup>33</sup>]、樹葉[ts<sup>hiu</sup><sup>11-33</sup> hio<sup>33</sup>]。(參見羅志海 1995:8)。海豐“豬\*甸”[ti<sup>33</sup> tian<sup>35</sup>]應該就是“底儂”。海豐方言“底儂”仍然可讀為雙音節形式“豬\*甸”[ti<sup>33</sup> tian<sup>35</sup>]，為這

2、甚個[sɿŋ<sub>55</sub> kɛ<sup>21</sup>]、甚兮[sĩ<sub>55</sub> ŋĩ<sup>24</sup> (←gi)]

“甚個”[sɿŋ<sub>55</sub> kɛ<sup>21</sup>]、“甚兮”[sĩ<sub>55</sub> ŋĩ<sup>24</sup> (←gi)]用來問事物，相當於普通話的“什麼”。<sup>7</sup>廈門方言表示“什麼”可用“甚物”[sim<sup>53-55</sup> miʔ<sup>55</sup>]（周長楫、歐陽憶耘 1998:360）。據張振興（1992:15），漳平永福話用“甚物個”[sim<sup>53-21</sup> mi<sup>53-55</sup> kai<sup>21</sup>]、“口個”[sɿŋ<sub>55</sub> kai<sup>21</sup>]表示“什麼”，二者“用法上看不出差別”，文中認為“口個”[sɿŋ<sub>55</sub> kai<sup>21</sup>]可能是“甚物個”[sim<sup>53-21</sup> mi<sup>53-55</sup> kai<sup>21</sup>]的合音。從廈門、漳平永福等其他閩南話看，溪南方言早期應該有“甚物個”、“甚物兮”，“甚”的韻尾和“物”的聲母應該像其他閩南話一樣都是 m，後來“甚物個”、“甚物兮”也像永福話那樣發生合音，讀成“甚個”[sɿŋ<sub>55</sub> kɛ<sup>21</sup>]、“甚兮”[sĩ<sub>55</sub> ŋĩ<sup>24</sup>(←gi)]。“甚個”、“甚兮”的前字其實都是合音字。溪南“甚個”的“甚”[sɿŋ]韻母不以 m 收尾而以[ŋ]收尾應該是受後字“個”聲母[k]逆同化而改變了發音部位的結果（永福的“口個”[sɿŋ<sub>55</sub> kai<sup>21</sup>]前字的[ŋ]應該也是逆同化的結果）。“甚兮”的前字“甚”韻母[i]超出了溪南方言的韻母系統，讀鼻化韻是合音前“甚物”中的 m 鼻音成分的保留，而後字“兮”又受前字順同化而帶上了鼻音成分，由[gi]變為[ŋi]，聲母為鼻輔音，韻母為鼻化韻。

3、倒落[tu<sub>21</sub> lu<sup>55</sup>]、倒[tu<sub>21</sub>]

“倒落”[tu<sub>21</sub> lu<sup>55</sup>]用來問處所，相當於普通話“哪裡、哪兒、什麼地方”，“倒”[tu<sub>21</sub>]則相當於普通話“哪”。據周長楫《廈門方言詞典》（李榮、周長楫 1998: 75），廈門方言“倒落”[to<sup>53-55</sup> loʔ<sup>55</sup>]有兩個義項，一是“哪裡”，二是“哪”，表示“哪”時“落”可省去不說，表面上看是用“倒”表示“哪”，例如“倒落一個”[to<sup>53-55</sup> loʔ<sup>55</sup> tsit<sup>55-21</sup> e<sup>24</sup>]可說成“倒一個”[to<sup>53-55</sup> tsit<sup>55-21</sup> e<sup>24</sup>]。據張振興（1992:15），漳平永福話用“底落”[ti<sup>31</sup> lo<sup>53</sup>]、“口落”[to<sup>11</sup> lo<sup>53</sup>]問處所，口語裡比較常說的是“口落”[to<sup>11</sup> lo<sup>53</sup>]。又據張振興（1992:10），漳平永福話用“口”[to<sup>53</sup>]表示“哪個（地方）”、“哪（一位）”，例如：“口一帶”[to<sup>53</sup> tsit<sup>53-21</sup> tie<sup>21</sup>]<sub>哪兒</sub>、“口位”[to<sup>53</sup> gui<sup>53</sup>]<sub>哪位</sub>，文中認為“口”[to<sup>53</sup>]是“底落”[ti<sup>31-21</sup> lo<sup>53</sup>]的合音。<sup>8</sup>從廈門、漳平永福等其

---

裡推想溪南方言“誰”早期也是兩音節的“底儂”提供了旁證。其他閩南話也有用[tian]或[ti tian]表示“誰”的，前者如福建永春、廣東雷州（舊稱海康）方言，後者如汕頭方言，李如龍分別寫作“底儂”、“底底儂”，表示[tian]源於“底儂”，（參見李如龍、張雙慶 1999:283）他明確指出永春等地的[tian]是“底儂”的合音，並提到早期閩南戲文說“底儂”[ti lan]。（參見李如龍、張雙慶 1999:286-287）

<sup>7</sup> “甚個”、“甚兮”單用時只能用於問事物，但作定語時也可以用來問人，如“甚兮儂<sub>什麼人</sub>”。

<sup>8</sup> “底落”的“底”，張振興（1992）第 15 頁標為 31 調，第 10 頁單字調標為 31，變調標為 21。可見第 15 頁應該是未標變調。關於漳平永福的“口”[to<sup>53</sup>]，筆者認為也可能是和“底落”一樣問處所的“口落”[to<sup>11</sup> lo<sup>53</sup>]的合音。據張振興（1992:166），漳平永福話表示“什麼地方”之意可說“口落一帶”[to<sub>33</sub> lo<sup>53</sup> tsit<sup>53-21</sup> tie<sup>21</sup>]，這裡的“口落”[to<sub>33</sub> lo<sup>53</sup>]應該就是張振興（1992）第 15 頁的“口落”[to<sup>11</sup> lo<sup>53</sup>]，前字 33 調和 11 調的不同是變調的緣故（據同書第 24 頁，該方言兩字組前字陽平 11 在陽去 53 前變調為 33）。而“口落一帶”[to<sub>33</sub> lo<sup>53</sup> tsit<sup>53-21</sup> tie<sup>21</sup>]與文中第 10 頁的“口一帶”[to<sup>53</sup> tsit<sup>53-21</sup> tie<sup>21</sup>]意思相同，後者的“口”[to<sup>53</sup>]可認為是由前者的“口落”[to<sub>33</sub> lo<sup>53</sup>]（即問處所的[to<sup>11</sup> lo<sup>53</sup>]) 合音而來。

他閩南話看，溪南方言的“倒哪”[tu<sub>21</sub>]相當於廈門的“倒”[to<sup>53</sup>]、漳平永福的合音字“口”[to<sup>53</sup>]，應該也是來源於問處所的疑問代詞，一種可能是“倒落”變來的，如“倒蜀兮”[tu<sub>21</sub> tsɿ<sup>55-21</sup> gi<sup>24</sup>]哪一個可能是“倒落蜀兮”[tu<sub>21</sub> lu<sup>55-21</sup> tsɿ<sup>55-21</sup> gi<sup>24</sup>]變來的，<sup>9</sup>表面看像是直接省去了“落”。另一種可能是，溪南像永福一樣早期有“底落”，後來合音成了“倒哪”[tu<sub>21</sub>]，如溪南可能早期有“底落蜀兮”[ti<sub>21</sub> lu<sup>55-21</sup> tsɿ<sup>55-21</sup> gi<sup>24</sup>]，後來合音讀成“倒蜀兮”[tu<sub>21</sub> tsɿ<sup>55-21</sup> gi<sup>24</sup>]。<sup>10</sup>

溪南方言“倒哪[tu<sub>21</sub>]”可以後加“蜀-’+‘位仔’”（其中的“位仔”可換成“空仔”“角仔”等詞）詢問處所。例如：

- (8) a. 倒<sub>q</sub> 蜀<sub>q</sub> 位<sub>q1</sub> 仔<sub>J</sub> [tu<sub>21</sub> tsɿ<sup>55-21</sup> gui<sup>33-55</sup> a<sup>55</sup>] 哪一處  
 b. 倒<sub>q</sub> 蜀<sub>q</sub> 空<sub>q1</sub> 仔<sub>J</sub> [tu<sub>21</sub> tsɿ<sup>55-21</sup> k<sup>h</sup> aŋ<sup>33</sup> ŋã<sup>55</sup>] 哪一處  
 c. 倒<sub>q</sub> 蜀<sub>q</sub> 角<sub>q1</sub> 仔<sub>J</sub> [tu<sub>21</sub> tsɿ<sup>55-21</sup> ka<sup>21-55</sup> la<sup>55</sup>] 哪一處

“倒蜀位仔”十分常用，“蜀”常常省略，變成“倒位仔”[tu<sub>21</sub> gui<sup>33-55</sup> a<sup>55</sup>]。溪南方言還常用“倒仔”[tu<sub>21</sub> a<sup>55</sup>]問處所，可能是由“倒位仔”省略了“位”而來。

#### 4、底時[ti<sup>33</sup> sɿ<sup>24</sup>]

“底時”[ti<sup>33</sup> sɿ<sup>24</sup>]問時間，相當於普通話“什麼時候”。廈門方言也用“底時”[ti<sup>11-21</sup> si<sup>24</sup>]（周長楫、歐陽憶耘 1998:360）問時間。廈門方言“底”為陽去調，從語音對應規律（周長楫、歐陽憶耘 1998:179-180）看，應當對應于古全濁聲母上聲或古全濁聲母去聲。溪南方言古全濁上今讀陽去，古全濁去今文讀為陽去，白讀為陰平。從溪南方言“底”的變調 33 來看，“底”單字調應該是陰平，因為溪南方言陽去的變調一般為 21 或 52，而溪南方言在陽平調前變調為 33 的也就只有陰平（如：大門[tua<sup>33</sup> bun<sup>24</sup>]）。因此，溪南、廈門方言“底”可能都源于古全濁去，廈門方言今讀陽去，溪南方言今讀陰平。

#### 5、幾[kui<sup>52</sup>]

<sup>9</sup> 按筆者的口音，“倒落”的“落”變調為 33，不按規律變調，這裡推想“落”早期是按規律變調的，由 55 變 21。今溪南方言在動詞後作補語表示“到”的“落”筆者變調為 33，不合規律，如：看<sub>q</sub> 落<sub>q</sub> 誰<sub>J</sub> [k<sup>h</sup> uã<sup>21-33</sup> lu<sup>55-33</sup> tiaŋ<sup>24</sup>]，但一些老年人仍有按規律變調的讀法，如：看<sub>q</sub> 落<sub>q</sub> 誰<sub>J</sub> [k<sup>h</sup> uã<sup>21-33</sup> lu<sup>55-21</sup> tiaŋ<sup>24</sup>]。可見，“落”早期可能是按規律變調的。

<sup>10</sup> 從語音形式看，廈門等閩南方言“倒落”兩字的韻母主元音一樣，廈門都是[o]，溪南都是[ɯ]，因此很可能“倒”韻母主元音是受“落”逆同化而讀同“落”的，“倒”本字可能是“底”，這樣，這裡第一種推想即由“倒落”變來的推想，實際上相當於推想由“底落”變來，這就和第二種推想一樣了。李如龍直接把泉州、永春等閩南話問處所的[to loʔ]寫作“底落”，認為前一個音節本字為“底”。（參見李如龍、張雙慶 1999:286）但“倒落”源於“底落”的推想還需要從聲調上進一步論證，永福方言兼有“底落”[ti<sup>31-21</sup> lo<sup>53</sup>]、“口落”[to<sup>11-33</sup> lo<sup>53</sup>]，後者類似廈門等方言的“倒落”，但若說是從前者變來，“倒”聲調為何不是 21 而是 33，還需要研究。



“幾”[kui<sup>52</sup>]可以是體詞性疑問代詞，用於問數目，例如：幾個；也可以是謂詞性疑問代詞，在謂詞前作狀語問程度、數量等，可對譯為普通話“多”，例如：幾久<sub>多久</sub>。

6、幾呆\*<sub>多少</sub>[kui<sup>52-24</sup> te<sup>33</sup>]、佻儕<sub>多少</sub>[lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]

“幾呆\*”[kui<sup>52-24</sup> te<sup>33</sup>]、“佻儕”[lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]相當於普通話“多少”，可以用於問數目，例如：一加一等於佻儕<sub>多少</sub>；也可以用於問數量，例如：短佻儕<sub>多少</sub>。

7、佻<sub>多</sub>[lua<sup>55</sup>]

“佻”[lua<sup>55</sup>]是謂詞性疑問代詞，在謂詞前作狀語問程度、數量等，可對譯為普通話“多”，例如：佻紅<sub>多紅</sub>、佻久<sub>多久</sub>、佻長<sub>多長</sub>。

8、安怎[an<sub>55</sub> tsuã<sup>52</sup>]、□焊\*[tsua<sup>21-33</sup> han<sup>55</sup>]

“安怎”[an<sub>55</sub> tsuã<sup>52</sup>]、□焊\*[tsua<sup>21-33</sup> han<sup>55</sup>]用於問方式、原因、性狀等，相當於普通話“怎麼”、“怎麼樣”等，例如：安怎<sub>怎麼做</sub>、安怎無來<sub>怎麼沒來</sub>、最近安怎<sub>怎麼樣</sub>。

“安怎”用於詢問狀況時常常後加“款”構成“安怎款”[an<sub>33</sub> tsuã<sup>52-21</sup> k<sup>h</sup>uan<sup>52</sup>]，例如：到底安怎款<sub>怎麼個情況</sub>。

9、怀呆\*<sub>幹嗎</sub>[m<sup>33</sup> te<sup>33</sup>]、做甚個<sub>幹嗎</sub>[tsu<sup>21-33</sup> siŋ<sub>55</sub> ke<sup>21</sup>]

“怀呆\*”[m<sup>33</sup> te<sup>33</sup>]、<sup>11</sup>做甚個[tsu<sup>21-33</sup> siŋ<sub>55</sub> ke<sup>21</sup>]用於問主觀原因、目的，相當於普通話“幹嗎”、“幹什麼”。例如：怀呆\*<sub>怀去</sub>幹嗎<sub>不去</sub>、去怀呆\*<sub>幹嗎</sub>、做甚個通怀應<sub>幹嗎都不應</sub>。

上面介紹了溪南方言的疑問代詞，其中提到了少量由疑問代詞與其他詞構成的結構，這些結構在表三中未列入，但有的較為凝固、十分常用，且連調表現與疑問代詞一致（如“倒位仔”連調與“倒落”一致），下面描寫疑問代詞連調時也將一併描寫。

疑問代詞不一定只用於表疑問，例如“甚個都卜食<sub>什麼都要吃</sub>”的“甚個”泛指“任何東西”。在溪南方言中，疑問代詞不表疑問時的連調表現與表疑問時差不多，下文所描寫的疑問代詞的連調表現也包括不表疑問時的連調表現。

### 3. 疑問代詞在句中的連調表現

疑問代詞出現於多種句法結構中，可以充當主語、賓語、定語、狀語等句法成分，其連調表現與是否處於句法結構的末位有一定關係。下面先描寫疑問代詞不在句法結構末位的連調表現，再描寫在句法結構末位的連調表現，最後再談強調對連調的影響。

<sup>11</sup> 溪南方言“事”有個讀音為[te<sup>33</sup>]，“怀呆\*”可能是“怀事”，但“事”為名詞，按一般語法規則，名詞一般不能被否定詞修飾，而且表示“不”義的“怀”和表示“事情”義的“事”合起來為甚麼能表示“幹什麼”之義也需要解釋，因此這裏的[te<sup>33</sup>]本文暫時還是寫為同音字“呆”。

### 3.1 疑問代詞不在句法結構末位時的連調表現

疑問代詞作主語、定語、狀語時，不在所屬句法結構的末位。疑問代詞後加“兮/個”、量詞、數量結構等組成更大的結構時，疑問代詞也不在所屬結構的末位。疑問代詞作賓語時，在有些句法結構中也不在末位。

#### 3.1.1 疑問代詞作主語

問人、事物、時間、處所等的疑問代詞可作主語，後面的謂語通常含基字，而疑問主語一般讀前變調。例如：

- (9) 誰<sub>q</sub> 卜<sub>q1</sub> 去<sub>J</sub>? 誰要去 [tɕiəŋ<sup>24-21</sup> buɔŋ<sup>21-55</sup> kʰi<sup>21</sup>]
- (10) 誰<sub>q</sub> 卜<sub>q</sub> 食<sub>J</sub> | 誰<sub>q</sub> 去<sub>q1</sub> 買<sub>J</sub>。誰要吃誰去買 [tɕiəŋ<sup>24-21</sup> buɔŋ<sup>21-33</sup> tsia<sup>55</sup> | tɕiəŋ<sup>24-21</sup> kʰi<sup>21-55</sup> bi<sup>52</sup>]
- (11) 甚<sub>q</sub> 個<sub>q</sub> 好<sub>q1</sub> 賣<sub>J</sub> | 就<sub>q</sub> 種<sub>q</sub> 甚<sub>q1</sub> 個<sub>J</sub>。什麼好賣就種什麼 [siŋ<sub>33</sub> kɛ<sup>21-33</sup> huu<sup>52-24</sup> bi<sup>33</sup> | tsɿŋ<sup>55-21</sup> tsioŋ<sup>21-33</sup> siŋ<sub>55</sub> kɛ<sup>21</sup>]
- (12) 底<sub>q</sub> 時<sub>q</sub> 什麼時候<sub>結</sub> 束<sub>J</sub>? [ti<sup>33</sup> sɿ<sup>24-21</sup> kiɛŋ<sup>21-55</sup> suɔŋ<sup>21</sup>]
- (13) 倒<sub>q</sub> 落<sub>q</sub> 哪兒<sub>有</sub> 廁<sub>q1</sub> 所<sub>J</sub>? [tuu<sub>21</sub> luu<sup>55-33</sup> ɔŋ<sup>55-21</sup> tsʰiɛŋ<sup>21-55</sup> su<sup>52</sup>]

#### 3.1.2 疑問代詞作定語

問事物的疑問代詞“甚個/甚兮”可在名詞性成分前作定語，後面的名詞性成分通常含基字，而疑問定語讀前變調。例如：

- (14) 甚<sub>q</sub> 兮<sub>q</sub> 物<sub>q</sub> 件<sub>J</sub>? 什麼東西 [sĩ<sub>33</sub> ŋi<sup>24</sup>(←gi) mŋ<sup>55-21</sup> kiã<sup>55</sup>]

問數量的疑問代詞“偌儕”“幾呆\*”作定語時也不例外。例如：

- (15) 著<sub>q</sub> 幾<sub>q</sub> 呆<sub>q</sub>\* 錢<sub>J</sub>? 要多少錢 [tʰiu<sup>55-21</sup> kui<sup>52-21</sup> tɛ<sup>33</sup> tsŋ<sup>24</sup>]
- (16) 著<sub>q</sub> 偌<sub>q</sub> 儕<sub>q</sub> 水<sub>J</sub>? 要多少水 [tʰiu<sup>55-21</sup> lua<sup>55-21</sup> tsi<sup>33</sup> tsui<sup>52</sup>]

#### 3.1.3 疑問代詞作狀語

謂詞性疑問代詞可在謂詞性成分前作狀語，表示時間、處所的疑問代詞也可以作狀語。一般情況下，後面的謂詞性成分含基字，而疑問狀語讀前變調。例如：

- (17) 有<sub>q</sub> 偌<sub>q</sub> 懸<sub>J</sub>? 有多高 [ɔŋ<sup>55-21</sup> lua<sup>55-21</sup> kun<sup>24</sup>]
- (18) 卜<sub>q</sub> 去<sub>q</sub> 幾<sub>q</sub> 久<sub>J</sub>? 要去多久 [buɔŋ<sup>21-33</sup> kʰi<sup>21-33</sup> kui<sup>52-21</sup> ku<sup>52</sup>]
- (19) □<sub>J</sub> 現在 | 著<sub>q</sub> 安<sub>q</sub> 怎<sub>q1</sub> 創<sub>J</sub> 該怎麼弄? [nã<sup>33</sup> | tʰiu<sup>55-21</sup> an<sub>33</sub> tsuã<sup>52-24</sup> tsʰɔŋ<sup>21</sup>]
- (20) 汝<sub>J</sub> 你 | 讀<sub>q1</sub> 冊<sub>J</sub> | 安<sub>q</sub> 怎<sub>q</sub> 怎麼 □<sub>q1</sub> 那麼 八<sub>J</sub> 懂? [li<sup>52</sup> | tʰaŋ<sup>55-52</sup> tsʰia<sup>21</sup> | an<sub>33</sub> tsuã<sup>52-21</sup> hã<sub>55</sub> paŋ<sup>21</sup>]
- (21) 我<sub>J</sub> 下<sub>J</sub> 放<sub>J</sub> 桌<sub>q1</sub> 頂<sub>J</sub> 落<sub>h</sub> 桌上 | 安<sub>q</sub> 怎<sub>q</sub> 會<sub>q</sub> 無<sub>J</sub> 去<sub>h</sub> 怎麼會不見了? [gua<sup>52</sup> | hɛ<sup>55</sup> | tuu<sup>21-55</sup> tin<sup>52</sup>]

lu<sup>55-33</sup> , | an<sub>33</sub> tsuã<sup>52-21</sup> ε<sup>55-21</sup> bu<sup>24</sup> gi<sup>21-33</sup>]

(22) 汝<sub>J</sub> | 卜<sub>q</sub> 底<sub>q</sub> 時<sub>q1</sub> 去<sub>J</sub>? 你要什麼時候去 [li<sup>52</sup> | buo<sup>21-33</sup> ti<sup>33</sup> s<sub>1</sub><sup>24-52</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup>]

(23) 卜<sub>q</sub> 倒<sub>q</sub> 落<sub>q1</sub> 去<sub>J</sub>? 要哪兒去 [buo<sup>21-33</sup> tu<sub>21</sub> lu<sup>55-52</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup>]

(24) 卜<sub>q</sub> 倒<sub>q</sub> 仔<sub>q</sub> 食<sub>J</sub>? 要哪兒吃 [buo<sup>21-33</sup> tu<sub>21</sub> a<sup>33</sup> tsia<sup>55</sup>]

### 3.1.4 疑問代詞+“兮/個”

問人的疑問代詞可後加結構助詞“兮的/個的”組成句法結構，該結構後面有連調界時，“兮/個”為基字，而疑問代詞讀前變調。例如：

(25) 誰<sub>q</sub> 兮<sub>J</sub>的? [tiaŋ<sup>24-21</sup> gi<sup>24</sup>]

(26) 許<sub>J</sub>這 | 是<sub>q</sub> 誰<sub>q</sub> 兮<sub>J</sub>的 哎? [hia<sup>52</sup> | s<sub>1</sub><sup>55-21</sup> tiaŋ<sup>24-21</sup> gi<sup>24</sup> ε<sup>55</sup>]

(27) 我<sub>J</sub> | 以<sub>q</sub> 為<sub>q</sub> 誰<sub>q1</sub> 個<sub>J</sub>的 呃! 我以為(是)誰的呢 [gua<sup>52</sup> | i<sup>52-21</sup> gui<sup>33</sup> tiaŋ<sup>24-52</sup> ke<sup>21</sup> ə<sup>33</sup>]

該結構在名詞性成分前作定語時，與名詞性成分之間無連調界，名詞性成分含基字，而該結構讀前變調。例如：

(28) 許<sub>J</sub>這 | 是<sub>q</sub> 誰<sub>q</sub> 兮<sub>q</sub> 嬰<sub>q1</sub> 仔<sub>J</sub> 誰<sub>J</sub> 的孩子? [hia<sup>52</sup> | s<sub>1</sub><sup>55-21</sup> tiaŋ<sup>24-21</sup> gi<sup>24-21</sup> i<sup>33-55</sup> a<sup>55</sup>]

### 3.1.5 疑問代詞+量詞

問數目的疑問代詞“幾”可後加量詞構成數量結構，該結構後面有連調界時，量詞含基字，而“幾”讀前變調。例如：

(29) 攏<sub>q</sub> 共<sub>J</sub>一<sub>共</sub> | 幾<sub>q1</sub> 個<sub>J</sub>? [loŋ<sup>52-21</sup> kiŋ<sup>55</sup> | kui<sup>52-24</sup> ke<sup>21</sup>]

“幾+量詞”在名詞性成分前作定語時，與名詞性成分之間無連調界，名詞性成分含基字，而“幾+量詞”讀前變調。例如：

(30) 汝<sub>J</sub>你 | 有<sub>q</sub> 幾<sub>q</sub> 個<sub>q1</sub> 囡<sub>J</sub> 兒子? [li<sup>52</sup> | o<sup>55-21</sup> kui<sup>52-21</sup> ke<sup>21-55</sup> kiã<sup>52</sup>]

### 3.1.6 系位結構

問數目的疑問代詞“幾”可作系數，後加位數構成系位結構，該結構後面有連調界時，位數含基字，而“幾”讀前變調。例如：

(31) 攏<sub>q</sub> 共<sub>J</sub>一<sub>共</sub> | 幾<sub>q1</sub> 百<sub>J</sub>? [loŋ<sup>52-21</sup> kiŋ<sup>55</sup> | kui<sup>52-24</sup> pa<sup>21</sup>]

“幾+位數”可後加量詞構成數量結構或後加位數構成複雜系位結構，整個結構後面有連調界時，量詞或位數含基字，而“幾+位數”讀前變調。例如：

(32) 攏<sub>q</sub> 共<sub>J</sub>一<sub>共</sub> | 幾<sub>q</sub> 百<sub>q1</sub> 斤<sub>J</sub>? [loŋ<sup>52-21</sup> kiŋ<sup>55</sup> | kui<sup>52-21</sup> pa<sup>21-55</sup> kin<sup>33</sup>]

(33) 攞<sub>q</sub> 共<sub>J</sub> 一<sub>共</sub> | 幾<sub>q</sub> 百<sub>q1</sub> 萬<sub>J</sub>? [lɔŋ<sup>52-21</sup> kiɔŋ<sup>55</sup> | kui<sup>52-21</sup> pa<sup>21-55</sup> ban<sup>33</sup>]

### 3.1.7 疑問代詞+數量結構

疑問代詞“倒”可後加數量結構形成更大的句法結構，意思相當於普通話“‘哪’+數量結構”。該結構後面有連調界時，數量結構含基字，而“倒”讀前變調。例如：

(34) 倒<sub>q</sub> 蜀<sub>q</sub> 兮<sub>J</sub>? 哪一個[tu<sub>21</sub> tsɿ<sup>55-21</sup> gi<sup>24</sup>]

(35) 汝<sub>J</sub> 食<sub>q</sub> 倒<sub>q</sub> 蜀<sub>q</sub> 碗<sub>J</sub>? 你吃哪一碗[li<sup>52</sup> | tsia<sup>55-21</sup> tu<sub>21</sub> tsɿ<sup>55-21</sup> ua<sup>52</sup>]

不過，“‘倒’+數量結構”後面常常沒有連調界。例如作定語修飾名詞性成分時，名詞性成分含基字，而“‘倒’+數量結構”讀前變調：

(36) 汝<sub>J</sub> 你<sub>J</sub> 卜<sub>q</sub> 要<sub>q</sub> 擇<sub>q</sub> 找<sub>q</sub> 倒<sub>q</sub> 蜀<sub>q</sub> 兮<sub>q</sub> 哪一個<sub>q1</sub> 學<sub>q1</sub> 生<sub>J</sub>? [li<sup>52</sup> | buɔ<sup>21-33</sup> ts<sup>h</sup>ui<sup>21-33</sup> tu<sub>21</sub> tsɿ<sup>55-21</sup> gi<sup>24-21</sup> ha<sup>55-52</sup> sin<sup>33</sup>]

又如作主語時，謂語含基字，而“‘倒’+數量結構”讀前變調：

(37) 倒<sub>q</sub> 蜀<sub>q</sub> 領<sub>q</sub> 恰<sub>q1</sub> 水<sub>J</sub>? 哪一件更漂亮[tu<sub>21</sub> tsɿ<sup>55-21</sup> niã<sup>52-21</sup> k<sup>h</sup>aɿ<sup>21-55</sup> sui<sup>52</sup>]

### 3.1.8 疑問代詞作非末位賓語

疑問代詞作賓語時，在有些句法結構中不在末位。

#### 1、動詞+近賓語+遠賓語

動詞帶雙賓語的結構中，近賓語可以是問人的疑問代詞，其後遠賓語多為指物的名詞性成分。遠賓語含基字，動詞、疑問近賓語都讀前變調。例如：

(38) 汝<sub>J</sub> 你<sub>J</sub> 欠<sub>q</sub> 誰<sub>q</sub> 錢<sub>J</sub>? [li<sup>52</sup> | k<sup>h</sup>iam<sup>21-33</sup> tiaŋ<sup>24-21</sup> tsɿ<sup>24</sup>]

(39) 汝<sub>J</sub> 你<sub>J</sub> 問<sub>q</sub> 誰<sub>q</sub> 許<sub>J</sub> 蜀<sub>q</sub> 一個<sub>q</sub> 問<sub>q1</sub> 題<sub>J</sub>? [li<sup>52</sup> | bun<sup>21-33</sup> tiaŋ<sup>24-21</sup> hia<sup>52</sup> | tsɿ<sup>55-21</sup> ke<sup>21-33</sup> bun<sup>21-55</sup> ti<sup>24</sup>]

#### 2、動詞+賓語+補語

有的疑問代詞在動詞後作賓語時，後面還可以跟補語，構成“動詞+賓語+補語”的動詞性結構。補語可以是趨向補語，也可以是可能補語。

##### A、動詞+賓語+趨向補語

賓語為問物、問數量的疑問代詞時，後面可跟趨向補語。疑問賓語含基字，它前面的動詞讀前變調，後面的趨向補語讀後變調。例如：

(40) 過<sub>q1</sub> 年<sub>J</sub> 你<sub>q</sub> 知<sub>q</sub> 卜<sub>q</sub> 買<sub>q</sub> 甚<sub>q1</sub> 個<sub>J</sub> 轉<sub>h</sub> 去<sub>h</sub> 不知要買什麼回去。[kui<sup>21-55</sup> nɿ<sup>24</sup> | m<sup>33</sup> tse<sup>33</sup> buɔ<sup>21-33</sup> bi<sup>52-21</sup> siŋ<sup>55</sup> ke<sup>21</sup> tun<sup>52-21</sup> gi<sup>21-33</sup>]

(41) 汝<sub>J</sub>你<sub>|</sub> 一<sub>q</sub>共<sub>J</sub>| 寄<sub>q2</sub> 佬<sub>q1</sub> 儕<sub>J</sub>轉<sub>h</sub> 去<sub>h</sub> 寄多少回去 ? [li<sup>52</sup> | iε<sup>21-33</sup> kiɔŋ<sup>55</sup> | kia<sup>21-55</sup> lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup> tun<sup>52-21</sup> gi<sup>21-33</sup>]

#### B、動詞+賓語+可能補語

賓語為指人的疑問代詞時，後面可跟可能補語“會/會+動詞性成分”。補語含基字，而動詞、疑問賓語都讀前變調。例如：

(42) 汝<sub>J</sub>你<sub>|</sub> 拍<sub>q</sub> 誰<sub>q</sub> 會<sub>q1</sub> 過<sub>J</sub> 打得過誰 ? [li<sup>52</sup> | p<sup>h</sup>aŋ<sup>21-33</sup> tian<sup>24-21</sup> εŋ<sup>55-52</sup> kwi<sup>21</sup>]

#### 3、介詞+賓語+動詞性成分

問人、事物、處所的疑問代詞可以在介詞後作賓語，構成的介賓結構在句中可作狀語修飾動詞性成分。位於後面的動詞性成分含基字，而介詞與疑問賓語都讀前變調。例如：

(43) 汝<sub>J</sub>你<sub>|</sub> 了<sub>q</sub> 後<sub>J</sub>後來<sub>|</sub> 趁<sub>q2</sub> 跟<sub>q1</sub> 誰<sub>q1</sub> 去<sub>J</sub> ? [li<sup>52</sup> | liɔ<sup>52-21</sup> ɔ<sup>55</sup> | t<sup>h</sup>in<sup>21-55</sup> tian<sup>24-52</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup>]

(44) 逐<sub>q</sub> 兮<sub>q</sub> 每個<sub>講</sub> 英<sub>q</sub> 語<sub>J</sub>，| 卜<sub>q</sub> 合<sub>q</sub> 誰<sub>q</sub> 講<sub>J</sub> 哎 ! 大家都講英語(指語言不通)，要跟誰說啊 ! [ta<sup>55-21</sup> gi<sup>24-21</sup> k<sup>h</sup>i<sup>52-21</sup> in<sup>33</sup> gi<sup>52</sup> , | buɔ<sup>21-33</sup> ko<sup>21-33</sup> tian<sup>24-21</sup> k<sup>h</sup>i<sup>52</sup> ε<sup>55</sup>]

(45) 你<sub>q</sub> 知<sub>q</sub> 伊<sub>q</sub> 趁<sub>q</sub> 甚<sub>q</sub> 兮<sub>q</sub> 下<sub>q</sub> 做<sub>q1</sub> 夥<sub>J</sub>，| 芳<sub>q2</sub> 芳<sub>q1</sub> 芳<sub>J</sub>。不知道他跟什麼放一起，非常香 [m<sup>33</sup> tse<sup>33</sup> i<sup>33</sup> t<sup>h</sup>in<sup>21-33</sup> si<sup>33</sup> ŋi<sup>24-21</sup> (←gi) hε<sup>55-21</sup> tsu<sup>21-55</sup> hu<sup>52</sup> , | p<sup>h</sup>aŋ<sup>33-24</sup> p<sup>h</sup>aŋ<sup>33-55</sup> p<sup>h</sup>aŋ<sup>33</sup>]

(46) 汝<sub>J</sub>你<sub>|</sub> 在<sub>q</sub> 倒<sub>q</sub> 落<sub>q</sub> 在哪兒<sub>上</sub> <sub>q1</sub> 班<sub>J</sub> ? [li<sup>52</sup> | ti<sup>55-33</sup> tu<sup>21</sup> lu<sup>55-33</sup> tsij<sup>55-52</sup> pan<sup>33</sup>]

(47) 等<sub>J</sub> 下<sub>h</sub> 等<sub>一下</sub> | 在<sub>q</sub> 倒<sub>q</sub> 落<sub>q</sub> 在哪兒<sub>等</sub> <sub>J</sub> 我<sub>h</sub> ? [tan<sup>52</sup> ε̃<sup>33</sup> | ti<sup>55-33</sup> tu<sup>21</sup> lu<sup>55-33</sup> tan<sup>52</sup> gua<sup>52-33</sup>]

#### 4、動詞+賓語+連調後項

動詞帶問人、處所等的疑問代詞作賓語的動賓結構可以後跟調詞性成分構成連調結構，動賓結構為連調前項，其後調詞性成分為連調後項。連調後項含基字，連調前項的動詞和疑問賓語都讀前變調。例如：

(48) 伊<sub>J</sub>他<sub>|</sub> 吼<sub>q</sub> 叫<sub>我</sub> <sub>q</sub> 去<sub>q</sub> 擲<sub>我</sub> 誰<sub>q</sub> 擲<sub>J</sub> 拿 ? [i<sup>33</sup> | ho<sup>52-21</sup> gua<sup>52-33</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21-33</sup> ts<sup>h</sup>ui<sup>21-33</sup> tian<sup>24-21</sup> t<sup>h</sup>i<sup>55</sup>]

(49) 汝<sub>J</sub>你<sub>|</sub> | 卜<sub>q</sub> 要<sub>去</sub> <sub>q</sub> 倒<sub>q</sub> 落<sub>q</sub> 哪兒<sub>買</sub> <sub>J</sub> ? [li<sup>52</sup> | buɔ<sup>21-33</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21-33</sup> tu<sup>21</sup> lu<sup>55-33</sup> bi<sup>52</sup>]

(50) 等<sub>q</sub> 底<sub>q</sub> 時<sub>q</sub> 來<sub>q</sub> 去<sub>q1</sub> 看<sub>J</sub> 伊<sub>h</sub> 蜀<sub>h</sub> 下<sub>h</sub>。等什麼時候去看他一下 [tan<sup>52-21</sup> ti<sup>33</sup> s<sup>1</sup><sup>24-21</sup> le<sup>24-21</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21-55</sup> k<sup>h</sup>ua<sup>21</sup> i<sup>33</sup> ts<sup>1</sup><sup>55-21</sup> ε̃<sup>33</sup>]

#### 5、動詞+賓語+遞系後項

動詞帶問人、事物的疑問代詞作賓語的動賓結構可以後跟調詞性成分構成遞系結構，動賓結構為遞系前項，其後調詞性成分為遞系後項。遞系結構可分為 A、B 兩類。

A 類遞系結構，前項賓語是後面調詞性成分的施事，或者，後面調詞性成分是說明

前項賓語的性質的，也就是，前項賓語兼為後項的主語，一般稱為“兼語”。問人的疑問代詞可作這類遞系結構的前項賓語。遞系後項含基字，前項的動詞和疑問賓語都讀前變調。例如：

(51) 汝<sub>J</sub>你<sub>|</sub>卜<sub>q</sub>要<sub>q</sub>吼<sub>q</sub>叫<sub>q</sub>誰<sub>q1</sub>去<sub>J</sub>? [li<sup>52</sup> | buɔŋ<sup>21-33</sup> ho<sup>52-21</sup> tiaŋ<sup>24-52</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup>]

(52) 伊<sub>J</sub>他<sub>|</sub>嫌<sub>q</sub>誰<sub>q</sub>囉<sub>q1</sub>唆<sub>J</sub>? [i<sup>33</sup> | hiam<sup>24-21</sup> tiaŋ<sup>24-21</sup> lu<sup>33-24</sup> su<sup>33</sup>]

(53) 是<sub>q</sub>誰<sub>q</sub>講<sub>q</sub>卜<sub>q1</sub>要<sub>q</sub>去<sub>J</sub>? [sɿ<sup>55-21</sup> tiaŋ<sup>24-21</sup> kŋ<sup>52-21</sup> buɔŋ<sup>21-55</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup>]

B類遞系結構的前項賓語是後項動詞的受事，與後項動詞一般能構成動賓結構，可視為後項動詞的隱性賓語。<sup>12</sup>問物、問數量的疑問代詞可作這類遞系結構的前項賓語。這類遞系結構大多可以和兼語式遞系結構一樣變調，即遞系後項含基字，前項的動詞和疑問賓語都讀前變調。例如：

(54) 汝<sub>J</sub>你<sub>|</sub>有<sub>q</sub>甚<sub>q</sub>個<sub>q</sub>通<sub>q</sub>食<sub>J</sub>有什麼可吃<sub>|</sub>哎<sub>|</sub>艱<sub>q</sub>苦<sub>J</sub>遭<sub>q</sub>到<sub>卜</sub>要<sub>q1</sub>死<sub>J</sub>去<sub>h</sub>。[li<sup>52</sup> | ɔŋ<sup>55-21</sup> siŋ<sup>33</sup> ke<sup>21-33</sup> laŋ<sup>33</sup>(←t<sup>h</sup>aŋ) tsia<sup>55</sup> ε<sup>55</sup>, | kan<sup>33</sup> k<sup>h</sup>u<sup>52</sup> | ko<sup>21-33</sup> buɔŋ<sup>21-55</sup> sɿ<sup>52</sup> gi<sup>21-33</sup>]

(55) 卜<sub>q</sub>要<sub>q</sub>買<sub>q</sub>甚<sub>q</sub>兮<sub>q</sub>什麼<sub>來</sub>煮<sub>J</sub>? [buɔŋ<sup>21-33</sup> bi<sup>52-21</sup> sɿ<sup>33</sup> ŋi<sup>24-21</sup>(←gi) le<sup>24-21</sup> tsɿ<sup>52</sup>]

(56) 汝<sub>J</sub>你<sub>|</sub>逐<sub>q</sub>逐<sub>q1</sub>不停<sub>地</sub>翻<sub>J</sub> | 逐<sub>q</sub>逐<sub>q1</sub>不停<sub>地</sub>翻<sub>J</sub>，| 卜<sub>q</sub>帶<sub>q</sub>甚<sub>q</sub>兮<sub>q</sub>互<sub>J</sub>我<sub>h</sub>要<sub>拿</sub>甚麼<sub>給我</sub>? [li<sup>52</sup> | taŋ<sup>21-33</sup> taŋ<sup>21-55</sup> huan<sup>33</sup> | taŋ<sup>21-33</sup> taŋ<sup>21-55</sup> huan<sup>33</sup>, | buɔŋ<sup>21-33</sup> t<sup>h</sup>i<sup>55-21</sup> sɿ<sup>33</sup> ŋi<sup>24-21</sup>(←gi) hoŋ<sup>55</sup> gua<sup>52-33</sup>]

不過，不少B類遞系結構更常見的念法是前項含基字（其中的疑問賓語含基字）、後項讀後變調，參見下文3.3.1。

#### 6、動詞+“遭”+處所賓語+趨向動詞

問處所的疑問代詞可在“動詞+‘遭’到+處所賓語+趨向動詞”中作處所賓語，趨向動詞含基字，而前面的“遭”和疑問賓語都讀前變調，再往前的動詞一般也讀前變調。例如：

(57) 我<sub>J</sub>會<sub>q</sub>知<sub>q</sub>伊<sub>q</sub>他<sub>園</sub>藏<sub>遭</sub>到<sub>倒</sub>落<sub>q1</sub>哪裡<sub>去</sub>哦！我能知道他藏到哪裡去·反話·意為我不知道 [gua<sup>52</sup> | εŋ<sup>55-21</sup> tse<sup>33</sup> i<sup>33</sup> k<sup>h</sup>ŋ<sup>21-33</sup> ko<sup>21-33</sup> tuu<sub>21</sub> lu<sup>55-52</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup> ɔ<sup>55</sup>]

這類結構的“遭”常常省略。例如：

(58) 我<sub>J</sub>會<sub>q</sub>知<sub>q</sub>伊<sub>q</sub>他<sub>園</sub>藏<sub>倒</sub>落<sub>q1</sub>哪裡<sub>去</sub>哦！ [gua<sup>52</sup> | εŋ<sup>55-21</sup> tse<sup>33</sup> i<sup>33</sup> k<sup>h</sup>ŋ<sup>21-33</sup> tuu<sub>21</sub> lu<sup>55-52</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup> ɔ<sup>55</sup>]

(59) 許<sub>J</sub>這<sub>蜀</sub>包<sub>h</sub>卜<sub>q</sub>要<sub>寄</sub>倒<sub>落</sub>落<sub>q1</sub>哪裡<sub>去</sub>? [hia<sup>52</sup> tsɿ<sup>55-21</sup> pɔ<sup>33</sup> | buɔŋ<sup>21-33</sup> kia<sup>21-33</sup> tuu<sub>21</sub> lu<sup>55-52</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup>]

<sup>12</sup> 這類遞系結構有的語法書上歸入連謂結構，北京大學中文系現代漢語教研室（1993）歸入遞系結構。

### 3.2 疑問代詞處於句法結構末位時的連調表現

疑問代詞作賓語時，在不少句法結構中處於末位。疑問代詞作謂語、狀中結構的中心語、並列結構的末項等時也處於句法結構的末位。

#### 3.2.1 疑問代詞作末位賓語

##### 1、動詞+賓語<sup>13</sup>

多數體詞性疑問代詞可在動詞後作賓語，有的謂詞性疑問代詞也可在動詞後作賓語。動賓結構後面一般有連調界，疑問賓語含基字，而動詞讀前變調。例如：

(60) 汝<sub>J</sub>你| 擸<sub>q1</sub>找誰<sub>J</sub>? [li<sup>52</sup> | ts<sup>h</sup>ui<sup>21-55</sup> tian<sup>24</sup>]

(61) 姐<sub>q1</sub>夫<sub>J</sub>卜<sub>q1</sub>要來<sub>J</sub>，| 佢<sub>q</sub>不知<sub>q</sub>卜<sub>q</sub>要食<sub>q</sub>吃甚<sub>q1</sub>兮<sub>J</sub>什麼。[tsia<sup>52-24</sup> hu<sup>33</sup> | buo<sup>21-55</sup> le<sup>24</sup>, | m<sup>33</sup> tse<sup>33</sup> buo<sup>21-33</sup> tsia<sup>55-21</sup> si<sup>55</sup> ŋi<sup>24</sup>(←gi)]

(62) 汝<sub>J</sub>你| 邁<sub>q</sub>倒<sub>q</sub>落<sub>J</sub>到哪兒<sub>h</sub>? [li<sup>52</sup> | ko<sup>21-33</sup> tu<sup>21</sup> lu<sup>55</sup> lio<sup>52-21</sup>]

(63) 一<sub>J</sub>| 加<sub>q1</sub>一<sub>J</sub>| 等<sub>q</sub>於<sub>q</sub>佢<sub>q1</sub>儕<sub>J</sub>多少? [ie<sup>21</sup> | kia<sup>33-24</sup> ie<sup>21</sup> | tin<sup>52-21</sup> gi<sup>33</sup> lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]

(64) 卜<sub>q</sub>要借<sub>q2</sub>佢<sub>q1</sub>儕<sub>J</sub>多少? [buo<sup>21-33</sup> tsiu<sup>21-55</sup> lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]

(65) 佢<sub>q</sub>不知<sub>q</sub>口<sub>q</sub>焊\*<sub>J</sub>怎麼呢，| 就<sub>J</sub>是<sub>h</sub> 睏<sub>q2</sub>勿<sub>q1</sub>去<sub>J</sub>睡不著。[m<sup>33</sup> tse<sup>33</sup> tsua<sup>21-33</sup> han<sup>55</sup> ə<sup>33</sup>, | tsiu<sup>55</sup> s<sub>1</sub><sup>55-21</sup> | k<sup>h</sup>un<sup>21-55</sup> bi<sup>55-52</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup>]

(66) 伊<sub>J</sub>他| 卜<sub>q</sub>要安<sub>q1</sub>怎<sub>J</sub>怎樣| 就<sub>q</sub>安<sub>q1</sub>怎<sub>J</sub>怎樣。[i<sup>33</sup> | buo<sup>21-33</sup> an<sub>55</sub> tsuã<sup>52</sup> | tsɿ<sup>55-21</sup> an<sub>55</sub> tsuã<sup>52</sup>]<sup>14</sup>

個別情況下動賓結構後面沒有連調界。目前只發現由動詞與問物的疑問賓語構成的動賓結構作主語時與謂語之間可以沒有連調界，謂語含基字，而動詞與疑問賓語都讀前變調。例如：

(67) 食<sub>q</sub>吃甚<sub>q</sub>個<sub>q</sub>什麼恰<sub>q1</sub>比較好<sub>J</sub>哎? [tsia<sup>55-21</sup> siŋ<sub>33</sub> ke<sup>21-33</sup> k<sup>h</sup>a<sup>21-55</sup> hu<sup>52</sup> e<sup>55</sup>]

##### 2、形容詞+賓語

問數量的疑問代詞還可以在形容詞後作準賓語，含基字，而形容詞讀前變調。例如：

(68) 短<sub>q</sub>佢<sub>q1</sub>儕<sub>J</sub>多少? [ti<sup>52-21</sup> lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]

<sup>13</sup> 這裡談的動賓結構不包括連謂結構、遞系結構中出現的“動詞+賓語”，如上文提到的“動詞+賓語+遞系後項”中作遞系前項的“動詞+賓語”。

<sup>14</sup> “卜”為能願動詞，相當於普通話“要”。普通話能願動詞在謂詞性成分前是什麼句法成分，語法學界有不同意見。有的認為能願動詞為狀語，如黃伯榮 (2007: 10)、張斌 (2014: 305) 等，黃伯榮 (2007: 10) 舉例“我們要認真對待”，“要”作狀語。有的認為能願動詞在這裡是帶謂詞性成分作賓語，如北京大學中文系現代漢語教研室 (1993)、劉月華、潘文娛、故韡 (2001: 172)。本文按後一種意見分析溪南方言，認為能願動詞可以帶謂詞性成分作賓語。

## 3、動詞+近賓語+遠賓語

問事物、數量等的疑問代詞可以在動詞帶雙賓語的結構中作遠賓語，含基字。近賓語或者含基字或者讀前變調，與由什麼成分充當有關，如，近賓語為名詞性成分時一般含基字，為三稱代詞時一般讀前變調。動詞讀前變調。例如：

(69) 汝<sub>J</sub>你| 拄<sub>q</sub>拄<sub>J</sub>剛才| 問<sub>q2</sub>老<sub>q1</sub>師<sub>J</sub>| 甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>什麼? [li<sup>52</sup> | tu<sup>52-21</sup> tu<sup>52</sup> | bun<sup>21-55</sup> lo<sup>55-52</sup> su<sup>33</sup> | siŋ<sub>55</sub> ke<sup>21</sup>]

(70) 汝<sub>J</sub>你| 借<sub>q</sub>阿<sub>q</sub>平<sub>J</sub>人名| 佻<sub>q1</sub>儕<sub>J</sub>多少? [li<sup>52</sup> | tsiu<sup>21-33</sup> a<sup>33</sup> p<sup>h</sup>in<sup>24</sup> | lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]

(71) 汝<sub>J</sub>你| 拄<sub>q</sub>拄<sub>J</sub>剛才| 問<sub>q</sub>我<sub>q</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>什麼? [li<sup>52</sup> | tu<sup>52-21</sup> tu<sup>52</sup> | bun<sup>21-33</sup> gua<sup>52-33</sup> siŋ<sub>55</sub> ke<sup>21</sup>]

(72) 伊<sub>J</sub>他| 借<sub>q</sub>汝<sub>q</sub>你佻<sub>q1</sub>儕<sub>J</sub>多少? [i<sup>33</sup> | tsiu<sup>21-33</sup> li<sup>52-33</sup> lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]

(73) 伊<sub>J</sub>他| 送<sub>q</sub>汝<sub>q</sub>你甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>什麼? [i<sup>33</sup> | saŋ<sup>21-33</sup> li<sup>52-33</sup> siŋ<sub>55</sub> ke<sup>21</sup>]

(74) 伊<sub>J</sub>| 問<sub>q</sub>我<sub>q</sub>安<sub>q1</sub>怎<sub>J</sub>。他問我怎麼回事 [i<sup>33</sup> | bun<sup>21-33</sup> gua<sup>52-33</sup> an<sub>55</sub> tsuã<sup>52</sup>]

## 4、動詞+結果補語+賓語

問人、事物的疑問代詞作賓語時，與動詞之間可有結果補語“著”“落”，構成“動詞+結果補語+賓語”的結構。疑問賓語含基字，而動詞、補語都讀前變調。例如：

(75) 汝<sub>J</sub>你| 看<sub>q</sub>著<sub>q1</sub>到誰<sub>J</sub>? [li<sup>52</sup> | k<sup>h</sup>uã<sup>21-33</sup> tiɔ<sup>21-55</sup> tian<sup>24</sup>]

(76) 汝<sub>J</sub>你| 看<sub>q</sub>落<sub>q</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>看到什麼? [li<sup>52</sup> | k<sup>h</sup>uã<sup>21-33</sup> lu<sup>55-33</sup> siŋ<sub>55</sub> ke<sup>21</sup>]

## 5、動詞/形容詞+“邁”+賓語

問時間、處所、數目等的疑問代詞可在“動詞/形容詞+‘邁’+賓語”結構中作賓語，“邁”前為形容詞的情況較為少見，目前只發現“邁”後賓語為處所賓語時前面可為形容詞，且處所賓語並非實指處所而是指程度（如下面最後一例）。疑問賓語含基字，“邁”和前面動詞或形容詞讀前變調。例如：

(77) 卜<sub>q</sub>要等<sub>q</sub>邁<sub>q</sub>到底<sub>q</sub>時<sub>J</sub>什麼時候? [buɔŋ<sup>21-33</sup> tan<sup>52-21</sup> kɔ<sup>21-33</sup> ti<sup>33</sup> sɿ<sup>24</sup>]

(78) 卜<sub>q</sub>要送<sub>q</sub>邁<sub>q</sub>到倒<sub>q</sub>落<sub>J</sub>哪裡? [buɔŋ<sup>21-33</sup> saŋ<sup>21-33</sup> kɔ<sup>21-33</sup> tu<sub>21</sub> lu<sup>55</sup>]

(79) 算<sub>q</sub>邁<sub>q</sub>幾<sub>q1</sub>呆<sub>J</sub>數到多少| 正<sub>J</sub>才會<sub>q</sub>使<sub>q</sub>可以停<sub>J</sub>? [sun<sup>21-33</sup> kɔ<sup>21-33</sup> kui<sup>52-24</sup> te<sup>33</sup> | tsiã<sup>21-33</sup> εŋ<sup>55-21</sup> sɿ<sup>52-21</sup> t<sup>h</sup>in<sup>24</sup>]

(80) 安<sub>J</sub>奶<sub>h</sub>這樣| 水<sub>q</sub>漂亮邁<sub>q</sub>倒<sub>q</sub>落<sub>J</sub>到哪兒、到什麼程度? 反問，意為這樣不見得漂亮 [an<sup>52</sup> nẽ<sup>33</sup> | sui<sup>52-21</sup> kɔ<sup>21-33</sup> tu<sub>21</sub> lu<sup>55</sup>]

## 6、動詞+“互/分”+賓語

問人的疑問代詞可出現於“動詞+‘互給/分給’+賓語”結構中作賓語，疑問賓語含基字，“互/分”讀前變調，其前面的動詞也讀前變調。例如：



- (81) 許<sub>J</sub>這蜀<sub>h</sub>一箱<sub>h</sub>卜<sub>q</sub>要送<sub>q</sub>互<sub>q</sub>給誰<sub>J</sub>? [hia<sup>52</sup> tsɿ<sup>55-21</sup> sin<sup>33</sup> | buɔ<sup>21-33</sup> saŋ<sup>21-33</sup> hɔ<sup>55</sup> tian<sup>24</sup>]  
 (82) 許<sub>J</sub>這蜀<sub>h</sub>一箱<sub>h</sub>卜<sub>q</sub>要送<sub>q</sub>分<sub>q</sub>給誰<sub>J</sub>? [hia<sup>52</sup> tsɿ<sup>55-21</sup> sin<sup>33</sup> | buɔ<sup>21-33</sup> saŋ<sup>21-33</sup> pun<sup>55</sup> tian<sup>24</sup>]

### 3.2.2 疑問代詞作謂語

謂詞性疑問代詞“安怎”等可單獨作謂語，含基字。主語或者含基字，或者讀前變調，與由什麼成分充當有關，如，名詞主語一般含基字，三稱代詞作主語時多讀前變調。例如：

- (83) 阿<sub>q</sub>平<sub>J</sub>人名|安<sub>q</sub>怎<sub>J</sub>怎麼了? [a<sup>33</sup> p<sup>h</sup>in<sup>24</sup> | an<sup>55</sup> tsuã<sup>52</sup>]  
 (84) 我<sub>J</sub>會<sub>q</sub>知<sub>q</sub>伊<sub>q</sub>他安<sub>q</sub>怎<sub>J</sub>怎麼了哦! 反話，意為我怎麼能知道他怎麼了 [gua<sup>52</sup> | ε<sup>55-21</sup> tse<sup>33</sup> i<sup>33</sup> an<sup>55</sup> tsuã<sup>52</sup> ɔ<sup>55</sup>]

體詞性疑問代詞中，問數量的疑問代詞也可作謂語，含基字，主語多為數量結構，也含基字。例如：

- (85) 蜀<sub>q</sub>一斤<sub>J</sub> | 佻<sub>q</sub>儕<sub>J</sub>多少? [tsɿ<sup>55-52</sup> kin<sup>33</sup> | lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]

### 3.2.3 狀語+謂詞性疑問代詞

有的謂詞性疑問代詞前可加狀語，此時謂詞性疑問代詞是狀中結構的中心語，含基字。狀語或者含基字，或者讀前變調，與由什麼成分充當有關，如由表示時間的名詞性成分充當時含基字，由“介詞+三稱代詞”充當時讀前變調。例如：

- (86) 最<sub>q</sub>近<sub>J</sub> | 安<sub>q</sub>怎<sub>J</sub>怎麼樣? [tsui<sup>21-33</sup> kin<sup>55</sup> | an<sup>55</sup> tsuã<sup>52</sup>]  
 (87) 我<sub>J</sub>也<sub>q</sub>無<sub>q</sub>合<sub>q</sub>伊<sub>q</sub>安<sub>q</sub>怎<sub>J</sub>又沒把他怎麼樣。 [gua<sup>52</sup> | gia<sup>33</sup> bu<sup>24-21</sup> kɔ<sup>21-33</sup> i<sup>33</sup> an<sup>55</sup> tsuã<sup>52</sup>]

### 3.2.4 疑問代詞作連謂後項

問目的的疑問代詞“佢呆\*”可作連謂後項，含基字，連謂前項或含基字或不含基字，與由什麼成分充當有關，如趨向動詞作連謂前項時不含基字，但“趨向動詞+處所名詞”作連謂前項時處所名詞含基字因而整個連謂前項也含基字。例如：

- (88) 汝<sub>J</sub>你| 去<sub>q</sub>佢<sub>q</sub>呆<sub>q</sub>\*<sub>J</sub>幹嗎? [li<sup>52</sup> | k<sup>h</sup>i<sup>21-33</sup> m<sup>33</sup> tɛ<sup>33</sup>]  
 (89) 汝<sub>J</sub>你| 去<sub>q</sub>漳<sub>q</sub>平<sub>J</sub>地名| 佢<sub>q</sub>呆<sub>q</sub>\*<sub>J</sub>幹嗎? [li<sup>52</sup> | k<sup>h</sup>i<sup>21-33</sup> tsian<sup>33</sup> p<sup>h</sup>in<sup>24</sup> | m<sup>33</sup> tɛ<sup>33</sup>]

### 3.2.5 疑問代詞作並列結構的末項

問數目的疑問代詞“幾”可作系位結構組合的末項，或作數量結構組合的末項。系位結構組合和數量結構組合都是並列結構，“幾”作這兩種結構的末項時都是充當並列結構的末項。“幾”含基字，前面的並列項讀前變調。例如：

(90) 兩<sub>q</sub>萬<sub>q</sub>幾<sub>J</sub>? [nŋ<sup>55-21</sup> ban<sup>33</sup> kui<sup>52</sup>](91) 斤<sub>q</sub>幾<sub>J</sub>? 一斤幾? 實為“蜀斤幾兩”的簡式[kin<sup>33</sup> kui<sup>52</sup>]綜上所述，含有疑問代詞的句法結構的連調表現如下表所示：<sup>15</sup>

表四 溪南方言疑問代詞的連調表現

含有疑問代詞的句法結構		疑問代詞 連調表現	例子
①	主語(q)+謂語(J)	前變調	誰 <sub>q</sub> 卜 <sub>q1</sub> 去 <sub>J</sub>
②	定語(q)+名詞性成分(J)	前變調	甚 <sub>q</sub> 兮 <sub>q</sub> 物 <sub>q</sub> 件 <sub>J</sub>
③	狀語(q)+謂詞性成分(J)	前變調	安 <sub>q</sub> 怎 <sub>q1</sub> 創 <sub>J</sub>
④	疑問代詞(q)+“兮/個”(J)	前變調	誰 <sub>q</sub> 兮 <sub>J</sub>
⑤	疑問代詞(q)+量詞(J)	前變調	幾 <sub>q1</sub> 個 <sub>J</sub>
⑥	系數(q)+位數(J)	前變調	幾 <sub>q1</sub> 百 <sub>J</sub>
⑦	疑問代詞(q)+數量結構(J)	前變調	倒 <sub>q</sub> 蜀 <sub>q</sub> 兮 <sub>J</sub>
疑 問 代 詞 為 非 末 位 賓 語	⑧ 動詞(q)+近賓語(q)+遠賓語(J)	前變調	欠 <sub>q</sub> 誰 <sub>q</sub> 錢 <sub>J</sub>
	⑨ 動詞+賓語+補語		
	A、動詞(q)+賓語(J)+趨向補語(h)	含基字	買 <sub>q</sub> 甚 <sub>q1</sub> 個 <sub>J</sub> 轉 <sub>h</sub> 去 <sub>h</sub>
	B、動詞(q)+賓語(q)+可能補語(J)	前變調	拍 <sub>q</sub> 誰 <sub>q</sub> 會 <sub>q1</sub> 過 <sub>J</sub>
	⑩ 介詞(q)+賓語(q)+動詞性成分(J)	前變調	趁 <sub>q2</sub> 誰 <sub>q1</sub> 去 <sub>J</sub>
	⑪ 動詞(q)+賓語(q)+連調後項(J)	前變調	去 <sub>q</sub> 倒 <sub>q</sub> 落 <sub>q</sub> 買 <sub>J</sub>
	⑫ 動詞+賓語+遞系後項		
	A、動詞(q)+賓語(q)+遞系後項(J) (前項賓語兼為後項主語)	前變調	吼 <sub>q</sub> 誰 <sub>q1</sub> 去 <sub>J</sub>
	B、動詞(q)+賓語(q)+遞系後項(J) (前項賓語為後項動詞的隱性賓語)	前變調	有 <sub>q</sub> 甚 <sub>q</sub> 個 <sub>q</sub> 通 <sub>q</sub> 食 <sub>J</sub>
	⑬ 動詞(q)+“邁”(q)+處所賓語(q)+趨向動詞(J)	前變調	囤 <sub>q</sub> 邁 <sub>q</sub> 倒 <sub>q</sub> 落 <sub>q1</sub> 去 <sub>J</sub>
	⑭ 動詞(q)+賓語(J)	含基字	食 <sub>q</sub> 甚 <sub>q1</sub> 兮 <sub>J</sub>

<sup>15</sup> 表中列出各種含疑問代詞的句法結構及其連調表現，句法結構表達式中，疑問代詞所充當的句法成分用字體加粗且加陰影的方式標示，句法成分後括弧裡的 q、J、h 分別表示“讀前變調”、“含基字”、“讀後變調”。有的句法結構在句中有“含基字”和“不含基字”兩種連調表現，表中只列出含基字時的連調表現。如疑問代詞後加“兮”組成的結構，有時含基字，有時讀前變調，如“誰兮”既可以含基字：“誰<sub>q</sub>兮<sub>J</sub>”，又可以讀前變調：誰<sub>q</sub>兮<sub>q</sub>嬰<sub>q1</sub>仔<sub>J</sub>，表中只列出前一種連調表現。

問 代 詞 為 末 位 賓 語	⑮ 形容詞(q)+賓語(J)	含基字	短 <sub>q</sub> 偌 <sub>q1</sub> 儕 <sub>J</sub>
	⑯ 動詞(q)+近賓語(q/J)+遠賓語(J) (近賓語連調與它由什麼成分充當有關)	含基字	問 <sub>q</sub> 我 <sub>q</sub> 甚 <sub>q1</sub> 個 <sub>J</sub> 問 <sub>q2</sub> 老 <sub>q1</sub> 師 <sub>J1</sub> 甚 <sub>q1</sub> 個 <sub>J</sub>
	⑰ 動詞(q)+結果補語(q)+賓語(J)	含基字	看 <sub>q</sub> 著 <sub>q1</sub> 誰 <sub>J</sub>
	⑱ 動詞/形容詞(q)+“邁”(q)+賓語(J)	含基字	送 <sub>q</sub> 邁 <sub>q</sub> 倒 <sub>q</sub> 落 <sub>J</sub>
	⑲ 動詞(q)+“互/分”(q)+賓語(J)	含基字	送 <sub>q</sub> 互 <sub>q1</sub> 誰 <sub>J</sub>
⑳ 主語(q/J)+謂語(J) (主語的連調與它由什麼成分充當有關)	含基字	伊 <sub>q</sub> 安 <sub>q1</sub> 怎 <sub>J</sub> 阿 <sub>q</sub> 平 <sub>J1</sub> 安 <sub>q1</sub> 怎 <sub>J</sub>	
㉑ 狀語(q/J)+謂詞性成分(J) (狀語的連調與它由什麼成分充當有關)	含基字	合 <sub>q</sub> 伊 <sub>q</sub> 安 <sub>q1</sub> 怎 <sub>J</sub> 最 <sub>q</sub> 近 <sub>J1</sub> 安 <sub>q1</sub> 怎 <sub>J</sub>	
㉒ 連謂前項(q/J)+連謂後項(J) (連謂前項的連調與它由什麼成分充當有關)	含基字	去 <sub>q</sub> 佻 <sub>q</sub> 呆 <sub>q*</sub> 去 <sub>q</sub> 漳 <sub>q</sub> 平 <sub>J1</sub> 佻 <sub>q</sub> 呆 <sub>q*</sub>	
㉓ 並列項(q)+並列項(J)	含基字	兩 <sub>q</sub> 萬 <sub>q</sub> 幾 <sub>J</sub>	

表四的句法結構①至⑬，疑問代詞都不在句法結構末位，大多讀前變調，而其後成分含基字，只有⑨A 比較特別，處於趨向補語前的疑問賓語含基字。句法結構⑭至⑳，疑問代詞處於句法結構末位，都含基字。

### 3.3 強調對連調的影響

含有疑問代詞的句法結構，內部有句法成分受強調時，連調組劃分常會有所不同。受強調的成分通常含基字，強調語氣強時，其後成分會讀後變調。

#### 3.3.1 疑問代詞受強調

如前所述，疑問代詞不在句法結構末位時，一般讀前變調。不在句法結構末位的疑問代詞有時可因受強調而含基字且同時又不影響其他成分的連調，不過這種情況不多。例如：

(92) 甚<sub>q1</sub> 個<sub>J</sub> 什麼<sub>J</sub> 都<sub>q</sub> 卜<sub>q</sub> 要食<sub>J</sub> 吃。[siŋ<sup>55</sup> kɛ<sup>21</sup> | tɔ<sup>33</sup> buɔŋ<sup>21-33</sup> tsia<sup>55</sup>]

(93) 偌<sub>q1</sub> 儕<sub>J</sub> 正<sub>q2</sub> 有<sub>q1</sub> 邁<sub>J</sub>? 多少才夠[lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup> | tsiã<sup>21-55</sup> ɔŋ<sup>55-52</sup> kɔ<sup>21</sup>]

(94) 汝<sub>J</sub> 你<sub>J</sub> 卜<sub>q</sub> 要去<sub>q</sub> 倒<sub>q</sub> 落<sub>J</sub> 哪兒<sub>J</sub> 買<sub>J</sub>? [li<sup>52</sup> | buɔŋ<sup>21-33</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21-33</sup> tu<sub>21</sub> lu<sup>55</sup> | bi<sup>52</sup>]

前兩例是疑問代詞“甚個”“偌儕”作主語時含基字，同時謂語也含基字。第一例副詞“都”

表示總括全部，語義上指向“甚個”，使之成為語義上凸顯的對象。第二例的副詞“正\*”表示強調，使“佻儕”語義凸顯。<sup>16</sup>第三例是疑問賓語“倒落”在後面有連調後項的情況下含基字，同時連調後項也含基字。相比不含基字的讀法（即“去<sub>q</sub>倒<sub>q</sub>落<sub>q</sub>買<sub>J</sub>”，見前文例49），“倒落”略帶強調意味。

不在句法結構末位的疑問代詞受強調時，更常見的連調組劃分方式是，不僅疑問代詞本身因受強調而含基字，其後成分也受強調影響而讀後變調。例如：

(95) 誰<sub>J</sub>安<sub>h</sub>奶<sub>h</sub>這樣亂<sub>h</sub>之<sub>h</sub>講<sub>h</sub>亂說<sub>h</sub>哎？[tɿaŋ<sup>24</sup> an<sub>33</sub> nẽ<sup>33</sup> luan<sup>55-21</sup> tsu<sup>33</sup> kŋ<sup>52-21</sup> ɛ<sup>55</sup>]

(96) 安<sub>q1</sub>怎<sub>J</sub>麼蜀<sub>h</sub>一<sub>h</sub>兮<sub>h</sub>個安<sub>h</sub>奶<sub>h</sub>生<sub>h</sub>這樣子咧！“蜀兮”指向說話者所說的對象[an<sub>55</sub> tsuã<sup>52</sup> tsɿ<sup>55-21</sup> gi<sup>24-21</sup> an<sub>33</sub> nẽ<sup>33</sup> sẽ<sup>33</sup> lɛ<sup>52</sup>]

(97) 佢<sub>q</sub>呆\*<sub>J</sub>幹嗎佢<sub>h</sub>不去<sub>h</sub>啊？[m<sup>33</sup> tɛ<sup>33</sup> m<sup>33</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21-33</sup> a<sup>21</sup>]

(98) 佢<sub>q</sub>呆\*<sub>J</sub>幹嗎通<sub>h</sub>都佢<sub>h</sub>不應<sub>h</sub>應答<sub>h</sub>哎！[m<sup>33</sup> tɛ<sup>33</sup> t<sup>h</sup>ɔŋ<sup>33</sup> m<sup>33</sup> in<sup>21-33</sup> ɛ<sup>55</sup>]

(99) 做<sub>q</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>幹嗎口<sub>h</sub>那麼痞<sub>h</sub>凶<sub>h</sub>哎！[tsu<sup>21-33</sup> siŋ<sub>55</sub> kɛ<sup>21</sup> hã<sup>21-33</sup> p<sup>h</sup>ẽ<sup>52-21</sup> ẽ<sup>55</sup>]

(100) 口<sub>J</sub>現在|卜<sub>q</sub>要煮<sub>q</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>什麼食<sub>h</sub>吃？[nã<sup>33</sup> | buɔŋ<sup>21-33</sup> tsɿ<sup>52-21</sup> siŋ<sub>55</sub> kɛ<sup>21</sup> tsia<sup>55-21</sup>]

(101) 汝<sub>J</sub>你|有<sub>q</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>什麼通<sub>h</sub>可以食<sub>h</sub>吃咧，|艱<sub>q</sub>苦<sub>J</sub>|邁<sub>q</sub>到|卜<sub>q1</sub>要死<sub>J</sub>去！[li<sup>52</sup> | ɔŋ<sup>55-21</sup> siŋ<sub>55</sub> kɛ<sup>21</sup> lan<sup>33</sup> (←t<sup>h</sup>an) tsia<sup>55-21</sup> lɛ<sup>55</sup>, | kan<sup>33</sup> k<sup>h</sup>u<sup>52</sup> | kɔ<sup>21-33</sup> buɔŋ<sup>21-55</sup> sɿ<sup>52</sup> gi<sup>21-33</sup>]

(102) 汝<sub>J</sub>你|卜<sub>q</sub>要買<sub>q</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>什麼來<sub>h</sub>煮<sub>h</sub>？[li<sup>52</sup> | buɔŋ<sup>21-33</sup> bi<sup>52-21</sup> siŋ<sub>55</sub> kɛ<sup>21</sup> lɛ<sup>24-21</sup> tsɿ<sup>52-21</sup>]

(103) 汝<sub>J</sub>你|卜<sub>q</sub>要搨<sub>q</sub>拿甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>什麼互<sub>h</sub>給<sub>h</sub>我<sub>h</sub>？[li<sup>52</sup> | buɔŋ<sup>21-33</sup> t<sup>h</sup>i<sup>55-21</sup> siŋ<sub>55</sub> kɛ<sup>21</sup> hɔŋ<sub>33</sub> gua<sup>52-33</sup>]

(104) 伊<sub>J</sub>他|搨<sub>q</sub>拿佻<sub>q1</sub>儕<sub>J</sub>多少互<sub>h</sub>給<sub>h</sub>汝<sub>h</sub>你？[i<sup>33</sup> | t<sup>h</sup>i<sup>55-21</sup> lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup> hɔŋ<sub>33</sub> li<sup>52-33</sup>]

第一例是主語“誰”受強調而含基字，其後謂語讀後變調。第二至第五例是問原因的狀語受強調而含基字，其後謂詞性成分讀後變調，對“佢呆\*”“做甚個”來說，這種連調非常常見，其後成分不讀後變調的讀法反倒少見。最後幾例是疑問代詞在遞系結構“動詞+賓語+遞系後項”（前項賓語是後項動詞的隱性賓語）中作前項賓語時受強調而含基字，遞系後項讀後變調。這種連調也非常常見，尤其是遞系後項為單音節動詞時，後項不讀後變調的讀法（如“煮<sub>q</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>q</sub>食<sub>J</sub>”）反倒非常少說。

### 3.3.2 疑問代詞前面的成分受強調

含有疑問代詞的句法結構，疑問代詞前面的成分也可能受強調。

疑問代詞前面的成分受強調時，如果原先不含基字，則變得含基字，有時並不影響後面疑問代詞的變調。疑問代詞作賓語時，帶賓語的謂詞通常讀前變調（如表四所示），受強調時可含基字，不過多數情況下其後成分同時要讀後變調，但數量賓語的變調可以

<sup>16</sup> 像這兩例這樣因副詞“都”“正\*”而語義凸顯的疑問主語，一般只有含基字的念法。

不受影響。前文表四的結構⑨A、⑫B、⑭、⑮、⑯的賓語都可以是由疑問代詞充當的數量賓語，不過表四的例子大多不是數量賓語的例子，這裡將這些句法結構單獨提出來、以數量賓語舉例（⑫B 例子見於 3.3.1，其他結構的例子見於 3.1.8 及 3.2.1），列如下表：

表五 疑問代詞作數量賓語時的連調表現

含數量賓語的句法結構	疑問代詞連調表現	例子
⑨A、動詞(q)+賓語(J)+趨向補語(h)	含基字	寄 <sub>q2</sub> 佻 <sub>q1</sub> 儕 <sub>J</sub> 轉 <sub>h</sub> 去 <sub>h</sub>
⑫B、動詞(q)+賓語(J)+遞系後項(h) (前項賓語為後項動詞的隱性賓語)	含基字， 受強調	搨 <sub>q</sub> 佻 <sub>q1</sub> 儕 <sub>J</sub> 互 <sub>h</sub> 汝 <sub>h</sub>
⑭ 動詞(q)+賓語(J)	含基字	借 <sub>q2</sub> 佻 <sub>q1</sub> 儕 <sub>J</sub>
⑮ 形容詞(q)+賓語(J)	含基字	短 <sub>q</sub> 佻 <sub>q1</sub> 儕 <sub>J</sub>
⑯ 動詞(q)+近賓語(q/J)+遠賓語(J) (近賓語連調與它由什麼成分充當有關)	含基字	借 <sub>q</sub> 汝 <sub>q</sub> 佻 <sub>q1</sub> 儕 <sub>J</sub> 借 <sub>q</sub> 阿 <sub>q</sub> 平 <sub>J</sub> 佻 <sub>q1</sub> 儕 <sub>J</sub>

表五的疑問賓語都含基字，謂詞則都讀前變調。除了雙賓語結構（即結構⑯）的動詞在近賓語含基字時不能含基字外（如不能說“借<sub>J</sub> 阿<sub>q</sub> 平<sub>J</sub> 佻<sub>q1</sub> 儕<sub>J</sub>”），<sup>17</sup>其他情況下謂詞（即動詞或形容詞）都可以在疑問賓語含基字的情況下含基字。例如：

(105) 汝<sub>J</sub> 你 | 一<sub>q</sub> 共<sub>J</sub> | 寄<sub>J</sub> | 佻<sub>q1</sub> 儕<sub>J</sub> | 轉<sub>J</sub> 去<sub>寄多少回去</sub> ? [li<sup>52</sup> | iε<sup>21-33</sup> kiŋ<sup>55</sup> | kia<sup>21</sup> | lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup> | tun<sup>52</sup> gi<sup>21-33</sup>]

(106) 伊<sub>J</sub> 他 | 搨<sub>J</sub> 拿 | 佻<sub>q1</sub> 儕<sub>J</sub> 多少 | 互<sub>J</sub> 給汝<sub>h</sub> 你 ? [i<sup>33</sup> | t<sup>h</sup>i<sup>55</sup> | lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup> | hɔŋ<sub>55</sub> li<sup>52-33</sup>]

(107) 攏<sub>q</sub> 總<sub>J</sub> 總共 | 合<sub>q</sub> 跟伊<sub>q1</sub> 他借<sub>J</sub> | 佻<sub>q1</sub> 儕<sub>J</sub> 多少 ? [lɔŋ<sup>52-21</sup> tsoŋ<sup>52</sup> | kɔŋ<sup>21-33</sup> i<sup>33-24</sup> tsiu<sup>21</sup> | lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]

(108) 短<sub>J</sub> | 佻<sub>q1</sub> 儕<sub>J</sub> 多少 ? [ti<sup>52</sup> | lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]

(109) 伊<sub>J</sub> 他 | 攏<sub>q</sub> 共<sub>J</sub> 一共 | 借<sub>J</sub> 汝<sub>h</sub> 你 | 佻<sub>q1</sub> 儕<sub>J</sub> 多少 ? [i<sup>33</sup> | lɔŋ<sup>52-21</sup> kiŋ<sup>55</sup> | tsiu<sup>21</sup> li<sup>52-33</sup> | lua<sup>55-52</sup> tsi<sup>33</sup>]<sup>18</sup>

這些句法結構謂詞都可以因強調而含基字且同時又不影響疑問賓語的連調，不過前兩種結構（即⑨A、⑫B）中疑問賓語後的趨向補語、遞系後項的連調要發生變化，由後變調變為含基字。

對比謂詞不含基字的念法跟含基字的念法，含基字的念法謂詞語義較凸顯，而不含

<sup>17</sup> 原因是名詞近賓語與動詞不能同時含基字，與疑問遠賓語無關。

<sup>18</sup> 此句“汝”從變調上判斷不出是基前字還是基後字，暫標為基後字。

基字的念法調詞語義較不凸顯而且疑問賓語受強調意味更濃。

除了上面所說的帶疑問賓語的調詞受強調時可不影響疑問賓語連調的情況外，還有少數情況下疑問代詞前面的成分因受強調而含基字且也不影響疑問代詞的連調，如“動詞+‘邁’+賓語”（表四列於第⑱類結構）中“邁”前面的動詞因受強調而含基字時，其後處於末位的由疑問代詞充當的賓語可跟一般情況下一樣含基字：

(110) 卜<sub>q1</sub> 要等<sub>J</sub> 邁<sub>q</sub> 到底<sub>q</sub> 時<sub>J</sub> 什麼時候？[buɔʔ<sup>21-55</sup> tan<sup>52</sup> | kɔ<sup>21-33</sup> ti<sup>33</sup> sɿ<sup>24</sup>]

(111) 卜<sub>q1</sub> 要送<sub>J</sub> 邁<sub>q</sub> 到倒<sub>q</sub> 落<sub>J</sub> 哪裡？[buɔʔ<sup>21-55</sup> saŋ<sup>21</sup> | kɔ<sup>21-33</sup> tuu<sub>21</sub> lu<sup>55</sup>]

(112) 算<sub>J</sub> 邁<sub>q</sub> 幾<sub>q1</sub> 呆\*<sub>J</sub> 數到多少<sub>J</sub> 正\*<sub>q</sub> 才會<sub>q</sub> 使<sub>q</sub> 可以停<sub>J</sub>？[sun<sup>21</sup> | kɔ<sup>21-33</sup> kui<sup>52-24</sup> tɛ<sup>33</sup> | tsiã<sup>21-33</sup> εʔ<sup>55-21</sup> sɛ<sup>52-21</sup> t<sup>h</sup>in<sup>24</sup>]

疑問代詞前面的成分受強調時，有時後面的疑問代詞要讀後變調。例如：

(113) 著<sub>q</sub> 煮<sub>J</sub> 甚<sub>h</sub> 兮<sub>h</sub> 免<sub>h</sub>？需要煮（點兒）什麼嗎？[t<sup>h</sup>iuu<sup>55-21</sup> tsɿ<sup>52</sup> sɿ<sub>33</sub> ŋi<sup>24-21</sup> (←gi) bien<sup>52-21</sup>]

該例雖然是個問句，但問的是需不需要煮，而不是問要煮“甚兮<sub>什麼</sub>”，是個反復問句，不是特指問句。“著煮”因受強調而含基字，“著煮”是能願動詞“著”帶調詞性賓語“煮”構成的動賓結構，溪南方言這類結構的賓語一般含基字，而動詞讀前變調，於是“煮”變成含基字。在溪南方言中，帶疑問賓語的動詞除了在賓語是數量賓語時可因受強調而與賓語同時含基字外，其他情況下一般不能與賓語同時含基字，若含基字，賓語要讀後變調。對“煮甚兮”來說，動詞“煮”和賓語“甚兮”只能有一個含基字，“煮”受強調影響而含基字時，“甚兮”自然讀後變調。

綜上所述，含有疑問代詞的句法結構，內部有句法成分受強調時，連調組劃分常會發生變化。不管是疑問代詞受強調還是其他成分受強調，都有可能使疑問代詞讀不同於一般情況的連調。疑問代詞不在句法結構末位時，可因受強調而含基字，強調語氣強時，其後成分讀後變調；疑問代詞也會因前面的成分受強調而讀後變調。

## 4. 溪南方言與疑問代詞相關的連調規則

閩南方言連調組劃分與句法、節律、語用等多層面的因素相關，不同層面有各自的連調組劃分規則。本節將嘗試分析溪南方言與疑問代詞相關的連調規則。

### 4.1 語用層面與強調有關的連調規則

閩南方言連調組劃分與語用層面上的強調密切相關，以往學者在描寫閩南方言連調時也常提到，其中，也有個別學者在描寫含疑問代詞的問句時提到，如楊必勝、陳建民

(1981:165) 提到，海豐話“疑問句、反問句的著重點不同造成聲調的變化：著重點讀本調或前變調形式，非著重點讀變調”，疑問代詞受強調時也讀這樣的連調。例如：<sup>19</sup>

(114) 的<sub>q</sub>地<sub>J</sub>有<sub>h</sub>只<sub>h</sub>項<sub>h</sub>人<sub>h</sub>細<sub>h</sub>啊？哪裡有這種東西呢

(115) 的<sub>q</sub>電<sub>J</sub>知<sub>h</sub>這<sub>h</sub>事<sub>h</sub>啊？誰知道這件事啊

疑問代詞“的地<sub>哪裡</sub>”“的電<sub>誰</sub>”受強調，讀“本調或前變調形式”，其中“地”“電”讀“本調”、為基字，“的”讀前變調。而“的地”“的電”後的成分都讀後變調。這樣的連調表現與上文 3.3 小節所描寫的溪南方言受強調影響的連調相似，屬於強調語氣較強時的連調表現。溪南方言另有強調語氣較弱時的連調表現，受強調成分含基字，而其後成分仍然可含基字，如上文例 92“甚<sub>qi</sub>個<sub>J</sub>什麼<sub>都</sub>卜<sub>q</sub>要<sub>食</sub>吃<sub>J</sub>”，疑問主語受強調而含基字，謂語仍然含基字。總起來說，溪南等閩南方言語用層面與強調有關的連調規則如下：受強調的成分含基字，強調語氣強時，其後成分讀後變調。

## 4.2 不受強調影響時的連調規則

再來看不受強調影響時疑問代詞的連調反映了什麼連調規則。以往關於閩南方言連調組劃分的研究很少涉及疑問代詞的連調，有的提到了但描寫也較為簡略。周長楫、歐陽憶耘 (1998:28) 描寫廈門方言“句子裡的連讀變調規則”時提到，“疑問代詞的末字不變調”，並舉了三個例子：<sup>20</sup>

(116) 你<sub>J</sub>倒<sub>q</sub>落<sub>J</sub>哪裡<sub>人</sub>？

(117) 甚<sub>q</sub>物<sub>J</sub>什麼<sub>所</sub>在<sub>J</sub>地方<sub>有</sub>買<sub>q</sub>香<sub>q</sub>菇<sub>J</sub>？

(118) 我<sub>J</sub>著<sub>q</sub>要<sub>怎</sub>樣<sub>J</sub>講<sub>J</sub>？

這三個例子的疑問代詞均不在所屬句法結構的末位，但卻都含基字，且其後成分也是含基字的。第一、二例定語“倒落”“甚物”和名詞性中心語都含基字，最後一例狀語“怎樣”與所修飾動詞都含基字。溪南方言作定語、狀語的疑問代詞一般是讀前變調的（可參見前文表四結構②、③），而且很少有與所修飾的成分同時含基字的情況。看來，不同閩南方言疑問代詞的連調規則不一定是相同的。下面只就溪南方言的情況作分析。

溪南方言疑問代詞在句中的連調有其自身的特點。疑問代詞作賓語時，在排除強調影響的情況下有“讀前變調”和“含基字”兩種連調表現（如表四所示），這與名詞性賓語、

<sup>19</sup> 原文用下加三角形和空圈標示基字和後變調字，未標示前變調字，這裡換成本文所用的 J、h，並把前變調字也標示出來。第一例“只”原文誤為“這”，此處參照原文其他例句改為“只”。

<sup>20</sup> 原文用下加黑點標示基字，這裡換成本文所用的 J，並根據原文注音把連調界、非基字也標示出來。原文例子中“倒落”、“甚物”、“所在”均未釋義，這裡補出。

三稱代詞賓語等賓語是不同的，名詞性賓語總是含基字，如例 69“問<sub>q2</sub>老<sub>q1</sub>師<sub>J</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>”的“老師”，三稱代詞賓語則總是讀變調，如例 71“問<sub>q</sub>我<sub>q</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>”的“我”。

疑問賓語什麼時候讀前變調、什麼時候含基字，與是否處於句法結構末位有關，如表四所示，疑問代詞作賓語時，若不是所屬謂詞性結構的最後一個成分（表四⑧-⑬），通常情況下，其後句法成分含基字，而疑問代詞讀前變調；若是最後一個成分（表四⑭-⑰），一般含基字。表四只有⑨A 違反這一連調規則，實際上這是受其他連調規則幹擾的結果，不妨礙疑問賓語連調規則的成立。

如表四所示，⑨A 念成“動詞(q)+賓語(J)+趨向補語(h)”，例如：買<sub>q</sub>甚<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>轉<sub>h</sub>去<sub>h</sub>。按上述疑問賓語連調規則，作賓語的疑問代詞不是最末位的句法成分，應該讀前變調，而趨向補語應該含基字，即連調應該為“動詞(q)+賓語(q)+趨向補語(J)”。但事實卻是，這種念法是不被本地人認可的念法，例如筆者調查的一位發音人認為“買甚個轉去”不能念成“買<sub>q</sub>甚<sub>q</sub>個<sub>q</sub>轉<sub>J</sub>去<sub>h</sub>”。⑨A 的連調不合疑問賓語連調規則的原因其實是因為這裡有其他連調規則在起作用，具體來說是趨向補語連調規則。溪南方言趨向補語一般是不含基字的。例如下面例子中的“轉去”：

(119) 送<sub>J</sub>轉<sub>h</sub>去<sub>h</sub>回<sub>去</sub>了<sub>h</sub>。[saŋ<sup>21</sup> tun<sup>52-21</sup> gi<sup>21-33</sup> liə<sup>52-21</sup>]

按疑問賓語連調規則，趨向補語要含基字，這與趨向補語“不含基字”的連調規則發生了衝突。最終的連調選擇了服從趨向補語的連調規則、違背疑問賓語的連調規則。按趨向補語的連調規則，趨向補語不能含基字。因此，含基字的成分只能是前面的動詞和疑問賓語，疑問賓語位置在後，因此變成含基字的成分，讀成了“動詞(q)+疑問賓語(J)+趨向補語(h)”。

疑問代詞在充當其他句法成分時的連調也很整齊地依照是否在句法結構末位分成了“讀前變調”和“含基字”兩類，如表四所示，第①-⑦類結構中，疑問代詞不在末位，都讀前變調；第⑳-㉓類結構中，疑問代詞在末位，都含基字。其中，⑤、⑥、⑳-㉓中的疑問代詞換成其他成分也都讀一樣的連調，⑤、⑥都讀前變調。例如：

(120) a、五<sub>q1</sub>個<sub>J</sub>[gu<sup>55-52</sup> ke<sup>21</sup>]                      b、五<sub>q1</sub>百<sub>J</sub>[gu<sup>55-52</sup> pa<sup>21</sup>]

a、b 兩例分別屬於第⑤、⑥類結構，量詞、位數前的數為“五”，不是疑問代詞，但也讀前變調。

⑳-㉓中的疑問代詞換成其他成分都含基字。例如：

(121) 阿<sub>q</sub>平<sub>J</sub>人<sub>名</sub>破<sub>q1</sub>病<sub>J</sub>去<sub>h</sub>生<sub>病</sub>了。[a<sup>33</sup> p<sup>h</sup>in<sup>24</sup> | p<sup>h</sup>ua<sup>21-55</sup> p<sup>ẽ</sup><sup>33</sup> gi<sup>21-33</sup>]

(122) 最<sub>q</sub>近<sub>J</sub>破<sub>q1</sub>病<sub>J</sub>去<sub>h</sub>生<sub>病</sub>了。[tsui<sup>21-33</sup> kin<sup>55</sup> | p<sup>h</sup>ua<sup>21-55</sup> p<sup>ẽ</sup><sup>33</sup> gi<sup>21-33</sup>]



(123) 去<sub>q</sub> 赴<sub>q1</sub> 墟<sub>J</sub> 趕墟。<sup>o</sup> [k<sup>h</sup>i<sup>21-33</sup> hu<sup>21-55</sup> hi<sup>33</sup>]

(124) 兩<sub>q</sub> 萬<sub>q1</sub> 二<sub>J</sub> [nɿ<sup>55-21</sup> ban<sup>33-24</sup> li<sup>33</sup>]

這四例中的謂語、受狀語修飾的謂詞性成分、連謂後項、並列結構末項都不是疑問代詞，但與疑問代詞一樣含基字。

但①-④、⑦中的疑問代詞換成其他成分不都與疑問代詞讀一樣的連調，這幾類結構中的疑問代詞都處於非末位、讀前變調，而換成其他成分有含基字的。例如：

(125) 阿<sub>q</sub> 平<sub>J</sub> 人名<sub>J</sub> 卜<sub>q1</sub> 要去<sub>J</sub>。<sup>o</sup> [a<sup>33</sup> p<sup>h</sup>in<sup>24</sup> | buoʔ<sup>21-55</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21</sup>] (第①類結構，主語不是疑問代詞)

(126) 好<sub>q</sub> 食<sub>J</sub> 兮<sub>q</sub> 物<sub>q1</sub> 件<sub>J</sub> 好吃的東西 [hu<sup>52-21</sup> tsia<sup>55</sup> | gi<sup>24</sup> mɿ<sup>55-21</sup> kiã<sup>55</sup>] (第②類結構，定語不是疑問代詞)

(127) 著<sub>q</sub> 要安<sub>J</sub> 奶<sub>h</sub> 這樣<sub>J</sub> 寫<sub>J</sub>。<sup>o</sup> [t<sup>h</sup>iu<sup>55-21</sup> an<sup>52</sup> nẽ<sup>33</sup> | sia<sup>52</sup>] (第③類結構，狀語不是疑問代詞)

(128) 阿<sub>q</sub> 平<sub>J</sub> 人名<sub>J</sub> 兮<sub>h</sub> 的。<sup>o</sup> [a<sup>33</sup> p<sup>h</sup>in<sup>24</sup> gi<sup>24-21</sup>] (第④類結構，“兮”前不是疑問代詞)

(129) 大<sub>q1</sub> 漢<sub>J</sub> 蜀<sub>h</sub> 兮<sub>h</sub> 年齡、個頭大的一個 [tua<sup>33-24</sup> han<sup>21</sup> tsɿ<sup>55-21</sup> gi<sup>24-21</sup>] (第⑦類結構，數量結構前不是疑問代詞)

那些換成其他成分也都讀一樣的連調的（即表四⑤、⑥、⑳-㉓），疑問代詞的連調可能是另有連調規則在起作用的結果。例如，表四的⑳，疑問代詞作謂語時含基字，可能另有“謂語含基字”的連調規則在起作用，因為溪南方言謂語一般都含基字。又如，表四的⑤、⑥，疑問代詞在量詞前、位數前讀前變調，可能另有“數與量詞之間無連調界”、“系數和位數之間無連調界”的連調規則在起作用。不過，即便另有其他連調規則在起作用，也不能排除兼受疑問代詞連調規則制約的可能，即這裡疑問代詞可能也遵循跟前述疑問賓語類似的連調規則，只是疑問代詞連調規則與其他連調規則不衝突而已。

而那些換成其他成分不都與疑問代詞讀一樣的連調的（即表四①-④、⑦），疑問代詞的連調應該是與疑問代詞本身相關的。在這些結構中，疑問代詞處於非末位，讀前變調，而換成其他成分有含基字的，這說明疑問代詞在非末位位置有“不含基字”的連調規則。這條規則的力量看起來並不弱，有時似乎大於其他連調規則。以“疑問代詞+‘兮’”（表四列於第④類結構）為例，該結構由疑問代詞加結構助詞“兮”組成，“兮”也有“不含基字”的連調規則，如例 126 好<sub>q</sub> 食<sub>J</sub> 兮<sub>q</sub> 物<sub>q1</sub> 件<sub>J</sub>、例 128“阿<sub>q</sub> 平<sub>J</sub> 兮<sub>h</sub>”的“兮”正是遵循了這條規則。“疑問代詞+‘兮’”在句中常常是不含基字的，這是疑問代詞和“兮”都遵循了“不含基字”的連調規則的結果，如上例 28“誰<sub>q</sub> 兮<sub>q</sub> 嬰<sub>q1</sub> 仔<sub>J</sub> 誰的孩子”，“誰兮”不含基字。但是有時候“疑問代詞+‘兮’”作為一個整體受某種連調規則制約而要求含基字，如上文例 25“誰<sub>q</sub>

兮<sub>J</sub>的”構成一個句子，句子要求含基字，因此要求“誰”和“兮”至少有一個含基字。這與疑問代詞和“兮”的連調規則都發生了衝突。由於“句子含基字”的力量大，因此“誰”和“兮”至少有一個要含基字。最終的結果是“誰<sub>q</sub>兮<sub>J</sub>”而不是“誰<sub>J</sub>兮<sub>h</sub>”，符合疑問代詞的連調規則而不合“兮”的連調規則，這說明疑問代詞的連調規則力量大於“兮”的連調規則。

綜上所述，疑問代詞作賓語時，其連調與它在所屬句法結構內是否處於末位有關，遵循“非末位不含基字、末位含基字”的連調規則。作其他句法成分時，其連調同樣遵循該規則，其中有些情況下也可能是受疑問代詞連調規則與其他連調規則共同制約的結果。

## 5. 結語

本文對福建省漳平市溪南方言疑問代詞在句中的連讀變調作了較為全面的描寫分析。一般情況下，溪南方言疑問代詞不在句法結構末位時讀前變調，而其後成分含基字；處於句法結構末位時含基字。溪南方言疑問代詞的連調會因強調而變得不同於一般情況下的連調。疑問代詞不在句法結構末位時，可因受強調而含基字，強調語氣強時，其後成分讀後變調；疑問代詞也會因前面的成分受強調而讀後變調。

在不受強調影響的情況下，溪南方言疑問代詞的連調與它在所屬句法結構內是否處於末位有關，遵循“非末位不含基字、末位含基字”的連調規則，這點在疑問代詞作賓語時表現得尤為明顯。疑問代詞屬於代詞的一類，但其連調與其他代詞有同有異。同時疑問代詞的連調與所稱代的名詞等成分也是有同有異。試將問人的疑問代詞“誰”、三稱代詞、指人的名詞性成分三者的連調作個對比。先看幾個例子：

(130) 阿<sub>q</sub>平<sub>J</sub>人名 | 擢<sub>J</sub>找汝<sub>h</sub>你。[a<sup>33</sup> p<sup>h</sup>in<sup>24</sup> | ts<sup>h</sup>ui<sup>21</sup> li<sup>52-33</sup>]

(131) 我<sub>J</sub> | 擢<sub>q</sub>找阿<sub>q</sub>平<sub>J</sub>人名。[gua<sup>52</sup> | ts<sup>h</sup>ui<sup>21-33</sup> a<sup>33</sup> p<sup>h</sup>in<sup>24</sup>]

(132) 伊<sub>J</sub>他 | 吼<sub>q</sub>叫我<sub>q</sub>來<sub>q</sub>擢<sub>q</sub>找汝<sub>q</sub>你擢<sub>J</sub>拿。[i<sup>33</sup> | hɔ<sup>52-21</sup> gua<sup>52-33</sup> lɛ<sup>24-21</sup> ts<sup>h</sup>ui<sup>21-33</sup> li<sup>52-33</sup> t<sup>h</sup>i<sup>55</sup>]

(133) 伊<sub>J</sub>他 | 吼<sub>q</sub>叫我<sub>q</sub>去<sub>q</sub>擢<sub>q</sub>找阿<sub>q</sub>平<sub>J</sub>人名擢<sub>J</sub>拿。[i<sup>33</sup> | hɔ<sup>52-21</sup> gua<sup>52-33</sup> k<sup>h</sup>i<sup>21-33</sup> ts<sup>h</sup>ui<sup>21-33</sup> a<sup>33</sup> p<sup>h</sup>in<sup>24</sup> | t<sup>h</sup>i<sup>55</sup>]

三稱代詞作賓語時，若後面無含基字的成分（以在句末為常見），讀後變調，如例 130；若後面有含基字的成分，則讀前變調，如例 132。疑問代詞在前一種情況下含基字，與三稱代詞的連調有別，如前文例 60“汝<sub>J</sub> | 擢<sub>q</sub>誰<sub>J</sub>”；在後一種情況下讀前變調，與三稱代詞的連調相同，如前文例 48“伊<sub>J</sub> | 吼<sub>q</sub>我<sub>q</sub>去<sub>q</sub>擢<sub>q</sub>誰<sub>q</sub>擢<sub>J</sub>”。指人的名詞性成分作賓語時一般都含基字，上述兩種情況下都是如此，如例 131、例 133。也就是說，疑問代詞的連調在上述前一種情況下與名詞性成分相同，都含基字；在上述後一種情況下與名詞性

成分不同，疑問代詞讀前變調而名詞性成分含基字。

閩南方言句子動態變調即連調組劃分的研究，以往已經有不少研究成果，以代表方言廈門話及與之相似的臺灣閩南話研究最為充分。早期研究（如葛德純 1957、李如龍 1962）一般是在傳統語法理論框架下進行描寫分析，但很快就出現了應用生成語法進行研究的論文（如 Cheng 1968、1973），許多學者用生成語法的理論分析廈門及臺灣閩南話的動態變調，提出了十分簡約的規則。<sup>21</sup>Chen (1987) 提出廈門話連調界落於所有的 XP 之後，除非這個 XP 是個統制(c-command)其中心語的附加語(adjunct)。其連調組(tone group)不包括輕聲字，因此連調組末字不變調，是本文所說的基字，連調組內實施的連調規則為本文所說的前變調規則，或者說，連調域(sandhi domain)內實施的是前變調規則。Chen (1987) 認為廈門、臺灣閩南話等閩南方言連調域在韻律層級上處於音系短語(phonological phrase)一級，這一觀點得到學界的認可。在生成語法的理論框架下，輕聲（即本文的後變調）屬於功能詞類(function words)的變調，如 Zhang (1992:239) 提出廈門話功能詞類的連調規則(TS Rule)有兩條：規則 a.  $FW \rightarrow T' / \_ T \dots ] \alpha$ ，規則 b.  $FW \rightarrow n/T \_ \#$ ，其中 FW 表示功能詞類，T 表示單字調，T' 表示變調，n 表示輕聲， $\alpha$  表示連調域，# 表示連調界。規則 a 表示功能詞處於連調組非末位位置時讀變調（即本文的前變調），規則 b 表示功能詞在句末時讀輕聲。溪南方言的動態變調與廈門、臺灣閩南話大體相同，本文對溪南方言動態變調的描寫分析採用的是傳統語法理論，實際上從生成語法的角度作分析也大體符合上述音系短語方面的規則和功能詞類的規則。上文所說的溪南方言指人的名詞性成分（即 NP，屬於 XP 的一類）作賓語時含基字，符合 Chen (1987) 提出的連調界落於 XP（非附加語）後的規則，如例 131、例 133 的“阿平”後都為連調界。而上文所說的溪南方言三稱代詞，屬於功能詞類，亦符合功能詞類的連調規則，讀前變調（如例 132）符合 Zhang (1992) 的規則 a，讀後變調（如例 130）符合 Zhang (1992) 的規則 b。但如前所述（參見 4.2），溪南方言疑問代詞的動態變調與廈門方言有所不同，有些廈門方言含基字、後面有連調界的情況溪南方言是讀前變調、後面無連調界的。兩個方言的不同表現該如何分析，還有待研究。

## 引用文獻

Chen, Matthew Y. 1987. The syntax of Xiamen tone sandhi. *Phonology Yearbook* 4: 109-150.

<sup>21</sup> 這方面的研究成果有 Chen (1987、2001)、Hsiao (1991)、Zhang (1992)、Hsu (1994)、Lin (1994)等，恕不一一列出。

- \_\_\_\_\_. 2001. *Tone sandhi: patterns across Chinese dialects (Hanyu Fangyan de Liandu Biandiao Moshi)*. Beijing: Waiyu Jiaoxue yu Yanjiu Chubanshe.
- Cheng, Robert L. 1968. Tone sandhi in Taiwanese. *Linguistics* 41: 19-42.
- \_\_\_\_\_. 1973. Some notes on tone sandhi in Taiwanese. *Linguistics* 100: 5-25.
- Hsiao, Yuchau. 1991. *Syntax, rhythm and tone: a triangular relationship*. Ph.D. dissertation, University of California, San Diego.
- Hsu, Huichuan. 1994. *Constraint-based phonology and morphology: a survey of languages in China*. Ph.D. dissertation, University of California, San Diego.
- Lin, Jowang. 1994. Lexical government and tone group formation in Xiamen Chinese. *Phonology* 11: 237-275.
- Zhang, Hongming. 1992. *Topics in Chinese Phrasal Tonology*. Ph.D. dissertation, University of California, San Diego.
- 北京大學中文系現代漢語教研室. 1993. 《現代漢語》。北京：商務印書館。
- 李如龍. 1962. 〈廈門話的變調和輕聲〉，《廈門大學學報（哲社版）》3: 78-114。
- 李如龍、張雙慶編. 1999. 《代詞》。廣州：暨南大學出版社。
- 李榮主編、周長楫編纂. 1998. 《廈門方言詞典》。南京：江蘇教育出版社。
- 林連通. 1995. 〈泉州方言變調、異讀、音變述要〉，《紀念文集》編輯組編《呂叔湘先生九十華誕紀念文集》，181-184。北京：商務印書館。
- 周長楫、歐陽憶耘. 1998. 《廈門方言研究》。福州：福建人民出版社。
- 陳寶賢. 2003. 〈閩南漳平方言的“仔”化變調〉，《語言學論叢》28: 305-332。
- \_\_\_\_\_. 2008a. 〈閩南漳平（溪南）方言“仔”[a]的連調〉，《北京大學學報》博士後論壇專刊: 162-168。
- \_\_\_\_\_. 2008b. 〈閩南漳平（溪南）方言的連讀變調〉，《語言學論叢》37: 87-104。
- \_\_\_\_\_. 2010a. 〈漳平溪南方言三疊式形容詞連讀變調〉，《漢語學報》3: 46-50。
- \_\_\_\_\_. 2010b. 〈閩南漳平（溪南）方言“仔”及前字變調成因初探〉，《南方語言學》2: 118-124。
- \_\_\_\_\_. 2013. 〈漳平溪南方言數量賓語的連讀變調〉，《中國方言學報》3: 13-39。
- \_\_\_\_\_. 2014a. 〈福建漳平溪南方言數字串的連讀變調〉，《中國語言學》7: 170-183。
- \_\_\_\_\_. 2014b. 〈漳平（溪南）方言數詞結構的連讀變調〉，李小凡、項夢冰編《承澤堂方言論叢—王福堂教授八秩壽慶論文集》，98-122。北京：語文出版社。
- 陳寶賢、李小凡. 2008. 〈閩南方言連讀變調新探〉，《語文研究》2: 47-52。
- 黃伯榮. 2007. 《現代漢語（增訂四版）》下冊。北京：高等教育出版社。

- 張振興. 1992. 《漳平方言研究》。北京：社會科學出版社。
- 張斌. 2014. 《現代漢語（第二版）》。上海：復旦大學出版社。
- 葛德純. 1957. 〈廈門聲調與句子結構及英語教學的關係〉，《廈門大學學報（哲社版）》  
2: 167-193。
- 楊必勝、陳建民. 1981. 〈海豐話語句中的聲調問題〉，《語言學論叢》7: 123-168。
- 劉月華、潘文娛、故韡. 2001. 《實用現代漢語語法》。北京：商務印書館。
- 羅志海. 1995. 《海豐方言》。德宏：德宏民族出版社。

---

陳寶賢

北京大學中文系

chenbaoxian@pku.edu.cn

## Tone Sandhi of Interrogative Words of Xinan Dialect in Zhangping County, Fujian Province

Bao-xian CHEN  
*Peking University*

This paper discusses the tone sandhi of interrogative words in sentences of Xinan Dialect in Zhangping County, Fujian Province. The construction of tone group(TG) of Xinan dialect can be described as  $(q_n \dots q_2 q_1) J (h_1 \dots h_n)$ . J is the key syllable of TG. There is only one key syllable in a TG. J is the key syllable of TG,  $q_n (n \geq 1)$  are syllables before J, and  $h_n (n \geq 1)$  are syllables behind J. There is only one key syllable in a TG. Syllables which are before or behind the key syllable are optional in a TG. J usually surfaces with citation tone, but takes on sandhi tone when it is the diminutive suffix Zi (仔) [a]. Syllables before J take on front sandhi tones, and syllables behind J take on back sandhi tones. When a sentence is segmented into TGs, constituents of the sentence take on three kinds of sandhi tones. Some constituents have at least one key syllable, and syllables of a constituent which have no key syllable all take on front sandhi tones, or all take on back sandhi tones. Generally, when an interrogative word is not the last constituent in a construction, it takes on front sandhi tones, and the constituent after the interrogative word have at least a key syllable. When an interrogative word is the last constituent in a construction, it has a key syllable. Tone sandhi of an interrogative word may be different when its meaning is emphasized. An interrogative word which is not the last constituent in a construction may have a key syllable when its meaning is emphasized, and if it is emphasized strongly, the constituent after it takes on back sandhi tones at the same time. An interrogative word may also take on back sandhi tones when its preceding constituent is emphasized strongly.

Key words: Xinan Dialect, interrogative words, the key syllable of tone group, front sandhi tone, back sandhi tone